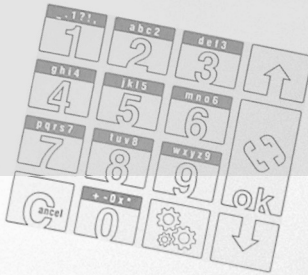




Cód. 50121500

Central de conserjería
instalación digital

CETK-590 Plus



manual de instalación
english version (page 36)

T590 ML Rev.0114

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto fabricado por Golmar. Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

ÍNDICE

Introducción	1	Entrada de datos con el teclado	18
Índice	1	Desplazamiento rápido	18
Consejos para la puesta en marcha	1	Instalación del alimentador	19
Precauciones de seguridad	2	Enlace de varios alimentadores	19
Características generales	2	Teléfono T-940 Plus	
Notas para equipos con placas	2	Descripción.....	20
Funcionamiento del sistema.....	3 a 4	Pulsadores de función.....	20
Central de conserjería		Sujeción del teléfono	21
Descripción.....	5	Programación	22
Pulsadores de función.....	6	Conexiónados opcionales	
Etiqueta identificativa	6	Intercomunicación entre teléfonos	23
Microinterruptor de configuración Sw2 ..	7	Conexión al timbre de puerta.....	23
Batería del reloj	7	Dos centrales de conserjería	24
Bancos de memoria	8	Esquemas de instalación	
Puente final de línea	8	Portero electrónico.....	25 a 26
Módulo EL562 video con par trenzado...8		Videoportero con coaxial.....	27 a 28
Regleta de conexión RCTK-PLUS	9	Videoportero sin coaxial	29 a 30
Sujeción de la central	10	Placa general de videoportero	31 a 34
Programación de la central		Conformidad.....	71
Menú de programación.....	11 a 17		

CONSEJOS PARA LA PUESTA EN MARCHA

- ☞ Cuando se instale o modifique el equipo, **hacerlo sin alimentación.**
- ☞ La instalación y manipulación de este equipo debe ser realizada por **personal autorizado.**
- ☞ Toda la instalación debe viajar al menos a **40 cm de cualquier otra instalación.**
- ☞ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del alimentador.
- ☞ Antes de conectar el equipo, verificar todos los conexionados. Siga en todo momento las instrucciones de este manual.
- ☞ Al poner en marcha el equipo por primera vez, o tras una modificación, el sistema permanecerá inactivo unos 45 segundos debido al tiempo de canal ocupado.
- ☞ En equipos con cable coaxial, utilice siempre cable **RG-59 B/U MILC-17 o RG-11**, (ver pág. 28).
No utilice nunca cable coaxial de antena. En instalaciones de hasta 100m puede utilizar el cable **Golmar RAP-5130**, que incluye todos los conductores necesarios para la instalación.

- ☒ Cuando se instale o modifique el equipo, **hacerlo sin alimentación.**
- ☒ La instalación y manipulación de este equipo debe ser realizada por **personal autorizado.**
- ☒ Toda la instalación debe viajar alejada al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- ☒ En el alimentador:
 - ⚠ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del alimentador.
 - ⚠ Instale el alimentador en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
 - ⚠ Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
 - ⚠ No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
 - ⚠ Para evitar daños, el alimentador tiene que estar firmemente anclado.
 - ⚠ Para evitar choque eléctrico, no quite la tapa ni manipule los cables conectados a los terminales.
- ☒ En la central de conserjería:
 - ⚠ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta de la central.
 - ⚠ Instale la central en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
 - ⚠ Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
 - ⚠ No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
- ☒ Recuerde, la instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizados por personal autorizado y en ausencia de corriente eléctrica.
- ☒ Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- ☒ Pantalla TFT Color 3,5"
- ☒ Menu y mensajes OSD en pantalla.
- ☒ Gestión de hasta 255 edificios interiores con 1000 apartamentos cada uno de ellos.
- ☒ Hasta 2 centrales de conserjería dentro de un sistema.
- ☒ 'Lista de llamada directa' que permite llamar a los apartamentos mediante la introducción de un código distinto al código grabado en los monitores o teléfonos (pág. 13).
- ☒ Función 'insertar contacto', que permite mantener ordenado el contenido de la agenda (pág. 16).
- ☒ Edición de texto con el teclado a modo de teléfono móvil (pág. 18).
- ☒ Permite activar/desactivar la batería del reloj mediante el menú, (valor de fábrica: desactivada).
- ☒ Función intercomunicación entre 2 centrales de conserjería.
- ☒ Nueva comunicación por USB para programar la central mediante un ordenador y con el nuevo programa MEMEDIT 'Ver.4.0' para USB. **Importante:** Necesario cable de comunicación USB impresora (USB A Macho-USB B Macho), no se suministra con el equipo.
- ☒ Compatible con la anterior central de conserjería CE-990 Plus.

NOTAS PARA EQUIPOS CON PLACAS

- ☒ Programar los monitores o teléfonos desde las placas, tal y como se indica en los manuales de instrucciones adjuntos a las mismas. Una vez programados, realizar una llamada a la central de conserjería para saber el código asignado a cada apartamento.
- ☒ Utilizar este manual de instrucciones para la programación de la central de conserjería y para el cableado del equipo.
- ☒ Para la localización de posibles averías, refiérase al manual de instrucciones adjunto con la placa.
- ☒ En equipos con placas generales, la(s) central(es) de conserjería deben ser también generales (comunes para todos los edificios interiores), no pudiendo ser conectadas después de los edificios interiores (uso particular de un edificio), tal y como se muestra en el esquema de instalación de las páginas 31 a 34.

Llamada desde una placa a un monitor o teléfono.

- ☞ El procedimiento para realizar la llamada desde una placa a un monitor o teléfono se encuentra detallado en el manual de instrucciones de la placa.
- ☞ Si la central de conserjería tiene activada la función de captura de llamadas (página 12), todas las llamadas realizadas en la placa serán intervenidas por la central de conserjería, con la posibilidad de transferir la llamada al vecino, previa consulta. En el caso de que la central de conserjería se encuentre apagada, las llamadas se recibirán directamente en las viviendas.

Llamada desde una placa a la central de conserjería.

- ☞ La central de conserjería puede ser programada con un código de llamada directo (ver página 12). Para llamar a la central de conserjería directamente, el procedimiento será el mismo que si se tratase de un monitor o teléfono.
En equipos combinados con placa(s), esta(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s). En equipos con placa(s) general(es), será(n) ésta(s) la que quede(n) desconectada(s).
- ☞ Una vez realizada la llamada, la pantalla de la central de conserjería mostrará el mensaje **LLAMANDO PLACA** y aparecerá la imagen transcurridos unos 3 segundos sin que el visitante lo perciba. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, el canal quedará libre.
- ☞ Para establecer comunicación, descolgar el auricular de la central.
- ☞ La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular. Durante la comunicación la pantalla del teclado mostrará el mensaje **COMUNICACIÓN CON PLACA**. Finalizada la comunicación, el canal quedará libre.
- ☞ Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador de abrepuertas en cualquier momento: una sola pulsación activa el abrepuertas durante tres segundos. Durante la apertura de puerta la central emitirá un tono de advertencia y mostrará el mensaje **PUERTA ABIERTA**.

Transferencia de llamadas desde la central de conserjería.

- ☞ Durante el proceso de comunicación con la placa de calle, la central de conserjería podrá transferir la comunicación a un vecino. Una vez en comunicación, introducir el código de la vivienda a llamar, o buscarlo en la agenda mediante las flechas de desplazamiento, seguido de la tecla 'OK'. En este instante, el monitor (teléfono) de la vivienda recibe la llamada, apareciendo la imagen en el monitor principal (caso de existir) unos 3 segundos después de recibir la llamada sin que el visitante lo perciba.

Para que el vecino se ponga en comunicación con la placa, bastará con que la central cuelgue el auricular. En ese instante, la pantalla de la central mostrará el mensaje **EL SISTEMA ESTÁ OCUPADO**. Si el vecino no desea atender al visitante, bastará con que cuelgue su auricular, recuperando la central la comunicación con la placa.

Durante los procesos de llamada y comunicación entre la central de conserjería y el vecino, la placa de calle quedará en espera, no pudiendo escuchar conversación alguna.

Realización de llamadas usando la agenda.

- ☞ Si desconoce el código de la vivienda a llamar, utilice las flechas del teclado para buscar el código en la agenda. Una vez aparezca el código en pantalla, pulse la tecla 'OK' para realizar la llamada. En la página 18 se detalla la forma de desplazarse rápidamente a través de la agenda.

Llamada desde la central a un monitor o teléfono.

- ☞ Para realizar la llamada, el conserje deberá descolgar el auricular de la central e introducir el código correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación, visualizándose en la pantalla del teclado la secuencia de marcación. Una vez introducido el código pulsar la tecla 'OK' para realizar la llamada: unos tonos acústicos advertirán de que la llamada se está realizando y la pantalla del teclado mostrará el mensaje **LLAMADA EN CURSO**. En este instante, el monitor (teléfono) de la vivienda recibe la llamada. Si se ha introducido un código erróneo, utilizar la tecla de borrado CANCEL.

Viene de la página anterior

En equipos combinados con placa(s), esta(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s). En equipos con placa(s) general(es), será(n) ésta(s) la que quede(n) desconectada(s): si un visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado.

La llamada tiene una duración de 45 segundos. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, el canal quedará libre.

- ☞ Para establecer comunicación, descolgar el auricular del (monitor) teléfono.

La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular. Durante la comunicación la pantalla del teclado mostrará el mensaje **COMUNICACIÓN**. Finalizada la comunicación, el canal quedará libre.

Llamada desde un monitor o teléfono a la central.

- ☞ Para realizar la llamada, descolgar el auricular del monitor o teléfono y presionar el pulsador de abrepuertas: unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando o que la central se encuentra en comunicación. En este instante, la central recibe la llamada, mostrando la pantalla de la central la información del vecino que llama. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, esta quedará retenida en la memoria de la central y el led de la central parpadeará también.

- ☞ Para establecer comunicación, descolgar el auricular de la central.

La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar uno de los dos auriculares. Durante la comunicación la pantalla del teclado mostrará el mensaje **COMUNICACIÓN**. Finalizada la comunicación, el canal quedará libre.

- ☞ Si la llamada se realiza sin descolgar el auricular del monitor o teléfono, la central reconocerá que se trata de una llamada de pánico, mostrando en la pantalla el mensaje **AVISO DE PÁNICO** y la información del vecino que llama. Para que la central reconozca las llamadas de pánico, se debe haber activado la correspondiente opción en el menú de configuración (página 13). Las llamadas de pánico sólo se pueden atender desde la pantalla de retenciones.

Memoria de retenciones de llamada.


- ☞ La central dispone una memoria para la retención de las últimas 99 llamadas no atendidas, bien sean llamadas normales o de pánico. Para disponer de esta función, deberá estar activada la correspondiente opción del menú de configuración (página 13). En el estado de reposo, la pantalla de la central muestra de forma cíclica (cada 45 segundos) el número de retenciones en memoria.

El led del monitor nos indicará con un parpadeo si hay retenciones de llamada.

- ☞ Para consultar las llamadas retenidas en la central de conserjería, pulsar la tecla flecha abajo, mostrando la pantalla de la central la última llamada no atendida. Utilizar las flechas de desplazamiento para visualizar las llamadas no atendidas retenidas con anterioridad. La pantalla de la central muestra el tipo de llamada retenida (**P**: Pánico o **R**: Retención de llamada normal), la hora en la que se realizó y la información del vecino que la realizó.

- ☞ Para atender una llamada retenida descolgar el auricular de la central y posicionarse sobre la retención deseada, tal y como se explica en el apartado anterior. Seguidamente pulsar la tecla 'OK' para llamar al vecino correspondiente. Una vez es atendida la retención, ésta queda borrada de la memoria.

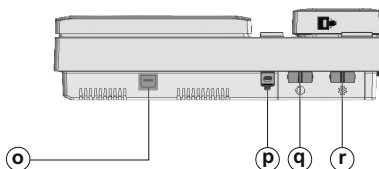
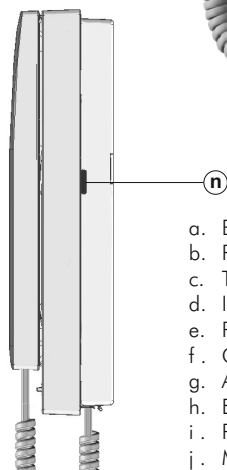
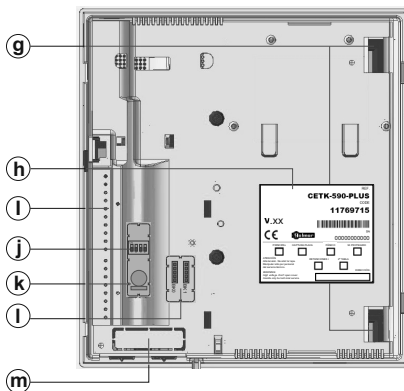
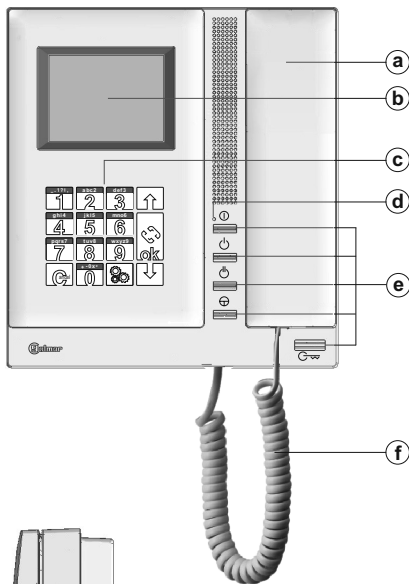
- ☞ Las llamadas no atendidas realizadas por un mismo vecino de forma consecutiva no son memorizadas.

- ☞ Para borrar una retención de llamada, posicionarse sobre la retención a borrar y pulsar la tecla .

Equipos con dos centrales de conserjería.

- ☞ El funcionamiento de los equipos con dos centrales de conserjería se detalla en la página 24.

Descripción de la central de conserjería CETK-590 Plus.



- a. Brazo auricular.
- b. Pantalla color.
- c. Teclado.
- d. Indicador luminoso de encendido.
- e. Pulsadores de función.
- f. Cordón telefónico.
- g. Anclajes de sujeción regleta.
- h. Etiqueta identificativa.
- i. Puntos de conexión regleta.
- j. Micro-interruptores de configuración.
- k. Batería Reloj.
- l. Bancos de memoria.
- m. Conector CN3.
- n. Regulador de volumen de tres posiciones.
- o. Conector USB, permite programar la central mediante un ordenador y el programa MEMEDIT Ver.4.0. Necesario cable USB impresora (USB A Macho-USB B Macho), no se suministra con el equipo.
- p. Conector para cordón.
- q. Ajuste de color.
- r. Ajuste de brillo.

Pulsadores de función.



Pulsador de encendido-apagado. Si la función "Modo protegido" está activada (pág. 12), será preciso introducir el código de usuario para encender la central.



Con el auricular colgado no realiza ninguna función. Con el auricular descolgado, permite realizar la función de intercomunicación con la otra central (caso de existir). Esta función se describe en la página 24.



Independientemente de la posición del auricular, activa la salida del relé auxiliar 'OA1 (ver página 9).




Con el auricular colgado permite visualizar la imagen procedente de la placa configurada como principal. Con el auricular descolgado, permite establecer comunicación de audio y vídeo con la placa que tiene activada la función de autoencendido. Sólo es operativo si no existe una comunicación en curso.



En el estado de reposo e independientemente de la posición del auricular, activa el abrepuertas de la placa configurada como principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación con una placa, permite activar el abrepuertas de la placa que realiza la llamada.

Estos dos últimos pulsadores sólo son operativos en caso de que el sistema disponga de placa(s).

Descripción de la etiqueta identificativa.

		REF.	
CETK-590-PLUS			
CODE			
11769715			
		SN	
00000000000			
PRINCIPAL	CAPTURA PLACA	PÁNICO	M. PROTEGIDO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ATENCIÓN Alta tensión. No abrir la tapa. Manipular sólo por personal del servicio técnico.		RETENCIONES	2ª TABLA
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
WARNING High voltage. Don't open cover. Handle only by technical service.		DIRECCION	
		<input type="text"/>	

Para facilitar la reparación o sustitución de una central existente en una instalación, complete los datos de la etiqueta identificativa.

PRINCIPAL: central principal (pág. 12).

M. PROTEGIDO: candado electrónico (pág. 12).

CAPTURA PLACA: captura llamadas de placa (pág. 12).

2ª TABLA: lista llamada directa activada (pág. 13).

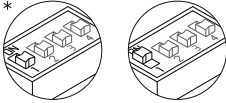
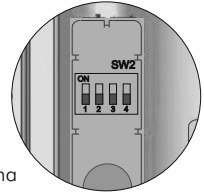
PÁNICO: reconoce llamadas de pánico (pág. 13).

RETENCIONES: retiene llamadas perdidas (pág. 13).

DIRECCION: código de llamada a central (pág. 12).

D

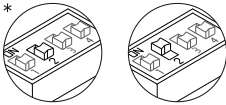
Descripción del microinterruptor de configuración SW2.
El microinterruptor de configuración SW2 está ubicado en la parte posterior izquierda de la central.



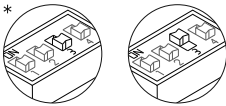
Sistemas Uno, carga la instalación con una resistencia de comunicaciones **Uno**. Para un correcto funcionamiento, colocar en ON sólo en la placa más cercana al canal de instalación, dejar el resto en OFF. Si no existen placas, colocar en ON sólo en la central más cercana al canal de instalación.

Si existe el uso del repetidor RDPlus-UnoSE:

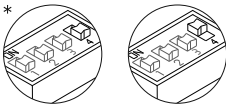
En el canal de instalación o a la entrada de la placa interior en sistemas de placas generales, dejar la/s placa/s y la central/es en OFF.



Sistemas Plus, carga la instalación con una resistencia de comunicaciones **Plus**. Para un correcto funcionamiento, dejar en ON sólo en la placa más cercana al canal de instalación o en la placa general (si existe) colocar el resto en OFF. Si no existen placas, colocar en ON sólo en la central más cercana al canal de instalación.



Permite reiniciar el código secreto de administrador (ver pág. 11) al código asignado en fábrica. Utilizar esta función sólo en caso de haber olvidado el código. **Para proceder:** sacar la central de la regleta y colocar el microinterruptor a ON, después poner la central en la regleta, aparecerá en pantalla el mensaje **MODE REINICIALIZACIÓN**, cuando desaparezca el mensaje saque de nuevo la central de la regleta y colocar el microinterruptor a OFF; vuelva a poner la central en la regleta (ahora el código es el asignado de fábrica).



No se utiliza.

*Valor de fábrica

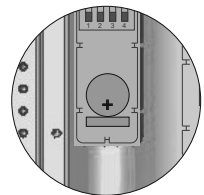
D

Descripción de la batería del reloj.
Al poner en marcha la central en la instalación, es necesario activar la función 'activar batería reloj' mediante el menú de programación, ver página 13.

Si la central pierde la hora por un corte de suministro eléctrico, compruebe que la función 'activar batería reloj' en el menú de programación (ver pág. 13) está activada, si esto es correcto será necesario sustituir la batería.

Reposición batería: código Golmar (50121403 batería CR1220).

Importante: Al reponer la batería verifique la polaridad de la misma, tal como se muestra en el dibujo

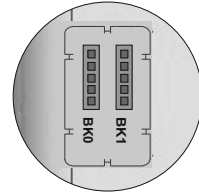


Descripción de los bancos de memoria.

La central dispone de dos bancos de memoria para la ubicación de dos módulos de 256Kb. Cada módulo permite guardar el texto asignado a 1000 usuarios.

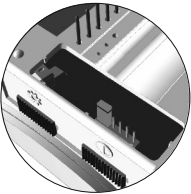
El equipo se suministra con un módulo de memoria instalado en el banco 0 (BK0), en el cual se graban los parámetros de configuración del sistema. En el caso de centrales con dos módulos de memoria **no intercambiar los módulos de banco** una vez grabados.

Para que el equipo funcione correctamente, **siempre debe haber un módulo en BK0**.



AJUSTES DE LA CENTRAL

Manipulación del puente de final de línea.

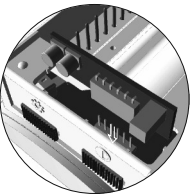


El puente de final de línea se encuentra ubicado en el conector CN3, situado en la parte posterior de la central.

En el caso de instalaciones con par trenzado, el puente de final de línea se encuentra en el módulo EL562 (ver apartado siguiente).

No quitar el puente si el cable de vídeo finaliza en la central. Quitar el puente si el cable de vídeo continúa después de la central.

Módulo EL562 para instalaciones de videoportero con par trenzado.



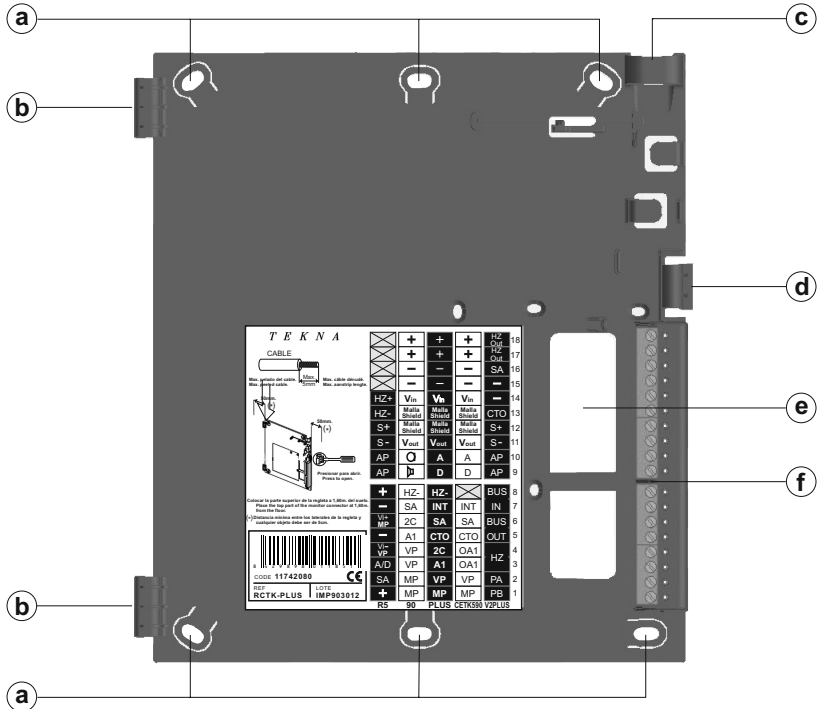
Localizar el conector CN3 de la parte posterior de la central.

Para insertar el módulo EL562, retirar el puente que hay en el conector.

NOTA: En este tipo de instalaciones, en la placa debe configurarse el microinterruptor SW1-3 a ON del módulo de sonido, ver manual de instrucciones **T631/Plus ML** (pág. 11), o configurar el microinterruptor SW1-3 a ON del microprocesador EL500SE, ver manual **T500SE ML** (pág.12). Utilizar el esquema de instalación específico.

D

Descripción de la regleta de conexión
RCTK-PLUS.



- a. Orificios de fijación a pared (x6).
- b. Pestañas de sujeción del monitor (x2).
- c. Entrada de cables vertical.
- d. Pestaña de fijación.
- e. Entrada de cables central.
- f. Terminales de conexión:
 - + , - : positivo, negativo.
 - Vin : entrada señal de vídeo a través de cable coaxial.
 - Malla: malla cable coaxial.
 - Vout : salida señal de vídeo a través de cable coaxial.
 - A : comunicación audio.
 - D : comunicación digital.
 - INT : intercomunicación.
 - SA : salida sonería auxiliar.
 - CTO : salida activación distribuidor.
 - OA1, OA1 : salida relé auxiliar (Máx. 30Vcc / 1A).
 - Vp, Mp : señal de vídeo balanceada (a través de par trenzado).

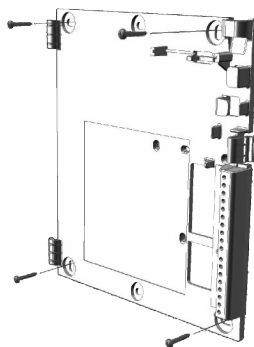
Los terminales +, - y Malla están doblados para facilitar la conexión en cascada de otros monitores o teléfonos. Si la central no se encuentra colocado en la regleta de conexión, los monitores o teléfonos conectados en cascada quedarán sin alimentación.

Fijar la regleta de la central en la pared.

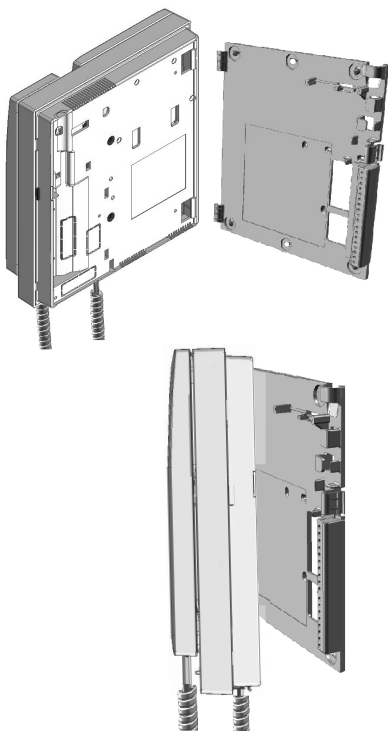
Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.

Instalar la central directamente sobre la pared, realizando cuatro agujeros de 6mm. de diámetro y utilizando los tornillos y tacos suministrados.

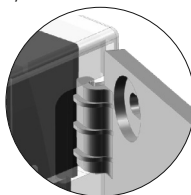
La parte superior de la regleta se debe ubicar a 1,60m. del suelo. La distancia mínima entre los laterales de la regleta y cualquier objeto debe ser de 5cm.



Colocar la central.

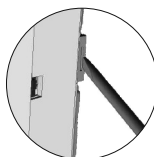


Colocar la central perpendicular a la regleta, haciendo coincidir los agujeros de la base de la central con las pestañas de sujeción de la regleta, tal y como muestra el dibujo.



Cerrar la central en forma de libro, ejerciendo presión sobre la parte derecha de la central y hasta escuchar el 'clic' de la pestaña de fijación de la regleta.

Si se desea sacar la central una vez instalado, realizar presión mediante un destornillador plano sobre la pestaña de fijación de la regleta. Una vez liberado la central, abrirlo en forma de libro y separarlo de la regleta, con cuidado de que no caiga.



Menú de programación.

Para configurar los parámetros del sistema se deberá acceder al menú de programación.

Los menús marcados con un **asterisco** se deben configurar para que el sistema funcione correctamente. Existen dos menús de programación: **administrador**, que permite modificar todos los parámetros del sistema y **usuario**, que sólo permite cambiar parámetros que no afectan al funcionamiento. Los parámetros de programación con texto negro sobre fondo blanco están disponibles en ambos menús de programación; los parámetros con texto blanco sobre fondo negro sólo están disponibles en el menú de administrador.


La cumplimentación de los registros de la agenda no es necesaria para el funcionamiento de la central, siempre y cuando esté desactivada la opción 'lista llamada directa' (pág. 13). Si una vez dentro del menú de programación, no se realiza ninguna pulsación durante 2 min., la central saldrá del menú.

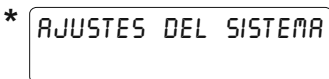
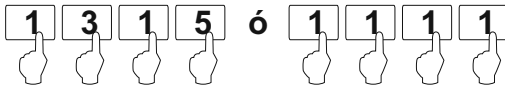
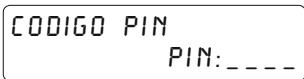
Para desplazarse a través de las opciones de los distintos menús utilizar las flechas.

En cualquiera de estos menús, los cambios de opción se guardan cada vez que se pulsa la tecla OK, independientemente de que seguidamente se pulse la tecla CANCEL.

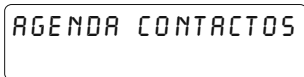
Utilizar la tecla CANCEL para salir del menú de programación.



Para entrar en el menú de programación, pulsar la tecla  seguida del código secreto de administrador (valor de fábrica 1315) o de usuario (valor de fábrica 1111).



Permite cambiar los parámetros de configuración del sistema. Para acceder al menú de configuración pulsar OK.



Permite configurar los parámetros de la agenda. Para acceder al menú de agenda pulsar OK.

Viene de la página anterior

Menú de ajustes del sistema.

AJUSTES SISTEMA



Para acceder al menú de ajustes del sistema, siga los pasos que se describen en la página 11 y pulse OK cuando visualice el mensaje *AJUSTES DEL SISTEMA*.

CASTELLANO

Permite escoger el idioma que presentarán los mensajes en pantalla y los menús de configuración. Para cambiar de idioma pulsar OK hasta encontrar el idioma.



*

CENTRAL PRINCIPAL
SI

Determina si la central es principal o secundaria. Cada sistema debe tener una sola central principal; caso de existir otra central, configurarla como secundaria. Para cambiar el valor pulsar OK.



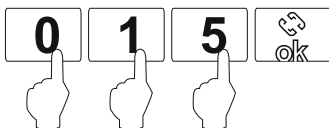
*

LLAMADA CENTRAL
:000

Determina el código de llamada directa a la central. Colocar un valor entre 0 y 999. Este valor se deberá corresponder con el del pulsador de llamada a la central de la placa correspondiente y no podrá coincidir con el de un monitor o teléfono existente en la instalación.

NUEVO VALOR
:000

Para cambiar el valor pulsar OK, apareciendo el mensaje *ENTRAR NUEVO VALOR*; introducir el código de llamada directa con el teclado numérico y validar pulsando OK. Si se pulsa CANCEL se restaurará el valor anterior.

LLAMADA CENTRAL
:015

*

MODO PROTEGIDO
NO

Permite la activación de un candado electrónico que obliga a introducir el código de usuario (pág. 11) para poder encender la central. Para cambiar el valor pulsar OK.



*

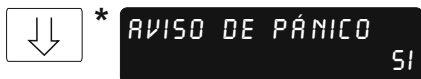
CAPTURAR PLACA
SI

Permite que las llamadas realizadas desde una placa sean capturadas por la central. En caso de que la central esté apagada, la llamada se recibirá en el apartamento. Para cambiar el valor pulsar OK.

Continúa

Viene de la página anterior

Menú de ajustes del sistema.



Determina si la central recibe las llamadas de pánico realizadas desde los monitores o teléfonos, o cuando se introduce el código de pánico del control de accesos de una placa codificada de la instalación. Para cambiar el valor pulsar OK.



Determina si la central retiene las llamadas no atendidas, ya sean normales o de pánico. El número máximo de llamadas retenidas es de 99. Para cambiar el valor pulsar OK.



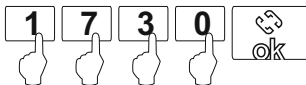
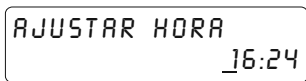
Posibilita la asignación de un código de llamada diferente a la dirección real del monitor; este código se define en la agenda (pág. 15). Para cambiar el valor pulsar OK.



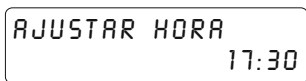
El sistema dispone de un reloj interno que muestra la hora en la pantalla del teclado cuando el equipo se encuentra en reposo. Esta función se puede desactivar desde los menús de opciones y usuario.



Una batería interna mantiene el sistema en hora incluso con el equipo apagado durante un periodo de tiempo prolongado.



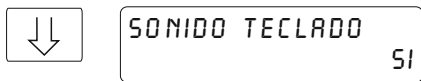
Para poner en hora el reloj pulsar OK, apareciendo el mensaje AJUSTAR HORA; introducir la hora (0 a 23) y los minutos (0 a 59) mediante el teclado numérico y validar pulsando OK. Si se pulsa CANCEL se restaurará el valor anterior.



Determina si la pantalla del monitor muestra el reloj durante el estado de reposo. Para cambiar el valor pulsar OK.



Permite activar la batería del reloj, manteniendo el sistema en hora incluso con el equipo apagado. Para cambiar el valor pulsar OK.



Permite escuchar un tono al pulsar sobre las teclas del teclado de función. Para cambiar el valor pulsar OK.

Continúa

Viene de la página anterior

Menú de ajustes del sistema.



CODIGO ADMINISTRADOR
:1315



ENTRAR NUEVO VALOR
:1315



CODIGO ADMINISTRADOR
:9876

Permite cambiar el código para acceder al menú de programación. Este código sólo debería ser conocido por la persona encargada de mantener el sistema; en caso contrario, cualquier manipulación de los parámetros podrían hacer que el sistema dejase de funcionar.

Para cambiar el código pulsar OK, apareciendo el mensaje *ENTRAR NUEVO VALOR*; introducir el código secreto mediante el teclado numérico y validar pulsando OK. Si se pulsa CANCEL se restaurará el valor anterior.

El código debe ser de cuatro cifras.



CODIGO USUARIO
:1111



ENTRAR NUEVO VALOR
:1111



CODIGO USUARIO
:5432

Permite cambiar el código para acceder al menú de usuario (ver página 11) o encender la central cuando la función modo protegido (página 12) está activada. Este código permite cambiar parámetros que no afectan al funcionamiento del sistema.

Para cambiar el código pulsar OK, apareciendo el mensaje *ENTRAR NUEVO VALOR*; introducir el código secreto mediante el teclado numérico y validar pulsando OK. Si se pulsa CANCEL se restaurará el valor anterior.

El código debe ser de cuatro cifras.



CENTRAL CON CÁMARA
NO

Permite activar la cámara de la central. Para cambiar el valor pulsar OK. Consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.



VERSION 1.03

Indica la versión de software de la placa.

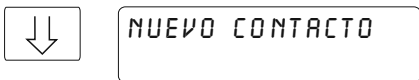


Fin del menú de configuración. Utilizar la flecha "ARRIBA" para acceder a las opciones anteriores. Pulsar CANCEL una vez para salir del menú de configuración y volver al menú principal, o dos veces para salir del menú de programación.

Menú agenda de contactos.



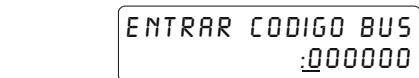
Para acceder al menú de agenda, siga los pasos que se describen en la página 11 y pulse OK cuando visualice el mensaje **AGENDA DE CONTACTOS**.



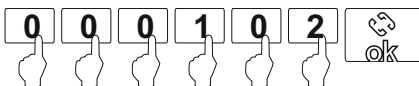
Permite añadir los datos de un nuevo usuario al final de la agenda. Si desea añadir los datos en una posición determinada, utilice la opción **INSERTAR CONTACTO**.



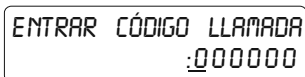
Pulsar OK, apareciendo en pantalla el mensaje **ENTRAR CÓDIGO BUS**; introducir el código del monitor mediante el teclado numérico y validar pulsando OK.



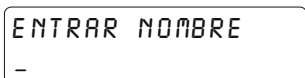
Introducir un código de seis dígitos: los tres primeros corresponden al código del edificio interior y los tres últimos al del monitor.



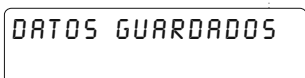
Si se trata de un único edificio, asegurarse de que la(s) placa(s) del edificio han sido configuradas con el código cero.



IMPORTANTE: si se ha activado la lista de llamada directa (ver pág. 13), aparecerá el mensaje **ENTRAR CÓDIGO LLAMADA**; introducir el código de seis dígitos que se desea utilizar para realizar la llamada a este usuario y pulsar OK para validarlo.



Pulsar OK para asignar un texto al código, procediendo tal y como se describe en la página 18.



Finalizada la entrada del registro aparecerá el mensaje **DATOS GUARDADOS**, volviendo a la pantalla inicial. Repetir el proceso para añadir tantos registros como se deseen.

NOTA: los ceros introducidos a la izquierda de un código no será necesario introducirlos durante la realización de una llamada.

Viene de la página anterior

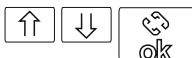
Menú agenda de contactos.



INSERTAR CONTACTO



JOSE PEREZ
:000012 :000041



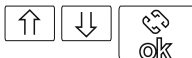
DATOS GUARDADOS



MODIFICAR CONTACTO



JOSE PEREZ
:000012 :000041



BORRAR CONTACTO

JOSE PEREZ
:000012 :000041



BORRANDO CONTACTO...

Permite insertar los datos de un usuario nuevo en cualquier posición de la agenda.
A diferencia de la opción **NUEVO CONTACTO**, permite mantener la agenda ordenada.
Pulsar OK, apareciendo en pantalla la primera posición de la agenda: si no existe ningún registro en la agenda, la pantalla mostrará el mensaje **AGENDA VACÍA**. Utilizar las flechas de desplazamiento hasta encontrar la posición antes de la cual se desea insertar el nuevo usuario y pulsar OK.
Proceder tal y como se muestra en el apartado **NUEVO CONTACTO**.
Finalizada la entrada de datos, la pantalla mostrará el mensaje **DATOS GUARDADOS**.

Permite modificar los datos de un usuario existente en la agenda.
Pulsar OK, apareciendo en pantalla la primera posición de la agenda: si no existe ningún registro en la agenda, la pantalla mostrará el mensaje **AGENDA VACÍA**. Utilizar las flechas de desplazamiento hasta encontrar la posición que se desea modificar y pulsar OK.
Proceder tal y como se muestra en el apartado **NUEVO CONTACTO**.

Permite borrar los datos de un usuario existente en la agenda.
Pulsar OK, apareciendo en pantalla la primera posición de la agenda: si no existe ningún registro en la agenda, la pantalla mostrará el mensaje **AGENDA VACÍA**. Utilizar las flechas de desplazamiento hasta encontrar la posición que se desea borrar. Pulsar OK para confirmar la operación.
Si la función **SONIDO TECLADO** está activada (pág. 13), un tono nos indicará que el registro se está borrando y el mensaje **BORRANDO CONTACTO** aparecerá en pantalla, para después mostrar el registro siguiente al borrado.
Si la función **SONIDO TECLADO** no está activada el mensaje **BORRANDO CONTACTO** aparecerá en pantalla, para después mostrar el registro siguiente al borrado.

Repetir el proceso para borrar tantos registros como se deseen.

Continúa

Viene de la página anterior

Menú agenda de contactos.



**BORRAR AGENDA
COMPLETA**

Permite borrar los datos de todos los usuarios existentes en la agenda.



Pulsar OK para iniciar el borrado.



Si la función **SONIDO TECLADO** está activada (pág. 13), un tono nos indicará que los datos se están borrando.

BORRANDO CONTACTO...

Si la función **SONIDO TECLADO** no está activada (pág. 13), aparecerá el mensaje **BORRANDO CONTACTO** en pantalla indicando que los datos se están borrando.



Fin del menú agenda. Utilizar la flecha "ARRIBA" para acceder a las opciones anteriores. Pulsar CANCEL una vez para salir del menú agenda y volver al menú principal, o dos veces para salir del menú de programación.

E edición con el teclado.

Para introducir o editar texto durante la programación, utilizar las teclas tal y como se muestra.

El número máximo de caracteres en una línea de texto es de 16.

La introducción de caracteres se realiza mediante el teclado numérico: pulsar repetidamente sobre la tecla correspondiente hasta que aparezca el carácter deseado según la tabla.



Utilizar las flechas de desplazamiento para moverse a lo largo de la línea de texto.



Utilizar la tecla configuración para borrar el carácter situado sobre el cursor, desplazando una posición hacia atrás el texto situado a continuación.




Utilizar la tecla OK para validar el texto introducido. La pantalla mostrará el mensaje **DATOS GUARDADOS**.



Utilizar la tecla CANCEL para abandonar la edición. Los cambios realizados quedarán omitidos.

1	<table border="1"> <tr><td> </td><td>_</td><td>.</td><td>1</td><td>?</td></tr> <tr><td>!</td><td>,</td><td>@</td><td>&</td><td>:</td></tr> <tr><td>"</td><td>(</td><td>)</td><td>%</td><td>\$</td></tr> </table>		_	.	1	?	!	,	@	&	:	"	()	%	\$	2	<table border="1"> <tr><td>A</td><td>B</td><td>C</td><td>2</td><td>a</td><td>b</td><td>c</td></tr> <tr><td>Á</td><td>À</td><td>Ã</td><td>Ä</td><td>Å</td><td>Æ</td><td>Ç</td></tr> <tr><td>á</td><td>à</td><td>ã</td><td>ä</td><td>å</td><td>æ</td><td>ç</td></tr> </table>	A	B	C	2	a	b	c	Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	á	à	ã	ä	å	æ	ç	3	<table border="1"> <tr><td>D</td><td>E</td><td>F</td><td>3</td><td>d</td></tr> <tr><td>e</td><td>f</td><td>É</td><td>È</td><td>Ê</td></tr> <tr><td>Ë</td><td>é</td><td>è</td><td>ê</td><td>ë</td></tr> </table>	D	E	F	3	d	e	f	É	È	Ê	Ë	é	è	ê	ë
	_	.	1	?																																																				
!	,	@	&	:																																																				
"	()	%	\$																																																				
A	B	C	2	a	b	c																																																		
Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Ç																																																		
á	à	ã	ä	å	æ	ç																																																		
D	E	F	3	d																																																				
e	f	É	È	Ê																																																				
Ë	é	è	ê	ë																																																				
4	<table border="1"> <tr><td>G</td><td>H</td><td>I</td><td>4</td><td>g</td></tr> <tr><td>h</td><td>i</td><td>Í</td><td>Ì</td><td>Î</td></tr> <tr><td>Ï</td><td>í</td><td>ì</td><td>î</td><td>ï</td></tr> </table>	G	H	I	4	g	h	i	Í	Ì	Î	Ï	í	ì	î	ï	5	<table border="1"> <tr><td>J</td><td>K</td><td>L</td><td>5</td><td>j</td></tr> <tr><td>k</td><td>l</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	J	K	L	5	j	k	l				6	<table border="1"> <tr><td>M</td><td>N</td><td>Ñ</td><td>O</td><td>6</td><td>m</td></tr> <tr><td>n</td><td>ñ</td><td>o</td><td>Ó</td><td>Ô</td><td> </td></tr> <tr><td>Õ</td><td>Ö</td><td>Ø</td><td>ø</td><td>ó</td><td>ò</td></tr> <tr><td>ô</td><td>õ</td><td>ö</td><td>œ</td><td>ø</td><td> </td></tr> </table>	M	N	Ñ	O	6	m	n	ñ	o	Ó	Ô		Õ	Ö	Ø	ø	ó	ò	ô	õ	ö	œ	ø			
G	H	I	4	g																																																				
h	i	Í	Ì	Î																																																				
Ï	í	ì	î	ï																																																				
J	K	L	5	j																																																				
k	l																																																							
M	N	Ñ	O	6	m																																																			
n	ñ	o	Ó	Ô																																																				
Õ	Ö	Ø	ø	ó	ò																																																			
ô	õ	ö	œ	ø																																																				
7	<table border="1"> <tr><td>P</td><td>Q</td><td>R</td><td>S</td><td>7</td></tr> <tr><td>p</td><td>q</td><td>r</td><td>s</td><td>ß</td></tr> </table>	P	Q	R	S	7	p	q	r	s	ß	8	<table border="1"> <tr><td>T</td><td>U</td><td>V</td><td>8</td><td>t</td></tr> <tr><td>u</td><td>v</td><td>Ú</td><td>Û</td><td> </td></tr> <tr><td>Ü</td><td>ú</td><td>ù</td><td>û</td><td>ü</td></tr> </table>	T	U	V	8	t	u	v	Ú	Û		Ü	ú	ù	û	ü	9	<table border="1"> <tr><td>W</td><td>X</td><td>Y</td><td>Z</td><td>9</td></tr> <tr><td>w</td><td>x</td><td>y</td><td>z</td><td>ÿ</td></tr> </table>	W	X	Y	Z	9	w	x	y	z	ÿ																
P	Q	R	S	7																																																				
p	q	r	s	ß																																																				
T	U	V	8	t																																																				
u	v	Ú	Û																																																					
Ü	ú	ù	û	ü																																																				
W	X	Y	Z	9																																																				
w	x	y	z	ÿ																																																				
0	<table border="1"> <tr><td>+</td><td>-</td><td>0</td><td>x</td><td>*</td></tr> <tr><td>/</td><td>=</td><td>></td><td><</td><td>#</td></tr> <tr><td>°</td><td>¿</td><td>¡</td><td> </td><td> </td></tr> </table>	+	-	0	x	*	/	=	>	<	#	°	¿	¡																																										
+	-	0	x	*																																																				
/	=	>	<	#																																																				
°	¿	¡																																																						

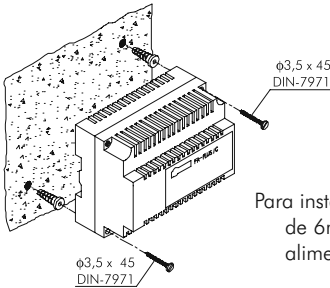
D desplazamiento rápido por la agenda.

Para avanzar de forma rápida por la agenda basta con pulsar la flecha de avance, seguida del número de registros que se desean avanzar. Si se selecciona el número 0, el avance se realizará en saltos de 10 y se selecciona la tecla  en saltos de 100.



El avance se realiza de 5 en 5 registros. Las teclas flecha quedarán memorizadas para avanzar de 5 en 5 cada vez que se pulse una de ellas.

Detalle de la instalación de los alimentadores FA-PLUS y FA-PLUS/C Rev.938072.

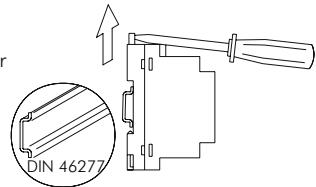


Instale el alimentador en un lugar seco y protegido.
 Recuerde que la normativa vigente obliga a proteger el alimentador con un interruptor magnetotérmico

Conecte el alimentador FA-Plus a una toma de tierra.

Para instalar el alimentador en pared, realizar dos agujeros de 6mm. de diámetro, e introducir los tacos. Sujetar el alimentador mediante los tornillos especificados.

El alimentador puede instalarse en guía DIN 46277 realizando una leve presión. Para sacar el alimentador de la guía utilizar un destornillador plano y hacer palanca tal y como muestra el dibujo.
 El modelo FA-Plus/C precisa de 6 elementos en la guía y el modelo FA-Plus de 10.

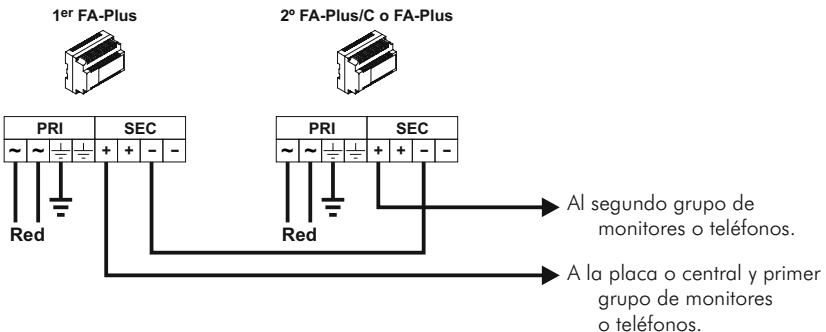


IMPORTANTE: el número máximo de unidades que se pueden conectar a un alimentador FA-Plus/C es de 10, siendo 50 en el caso del modelo FA-Plus.
 Para obtener un número superior de unidades enlace alimentadores, tal y como se muestra en el siguiente apartado.

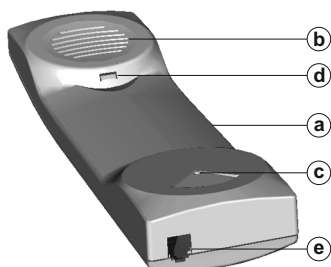
Enlace de varias fuentes de alimentación.

Conectar el alimentador a la central o placa (caso de existir) y al primer grupo de monitores o teléfonos; los siguientes grupos se conectarán al positivo de su alimentador de ampliación.

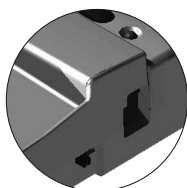
Para enlazar los alimentadores basta con unir el borne negativo de los mismos; **NO unir los bornes positivos de alimentadores diferentes.**



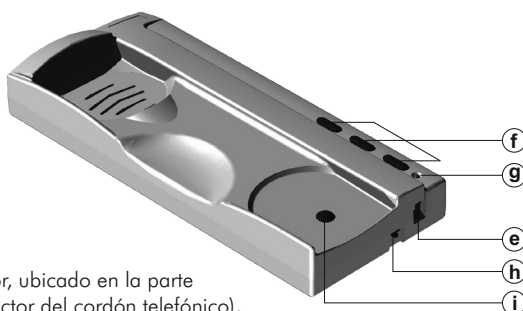
Descripción del teléfono T-940 Plus.



- a. Brazo auricular.
- b. Rejilla difusión sonido.
- c. Orificio micrófono.
- d. Hueco de sujeción.
- e. Conectores para cordón telefónico.

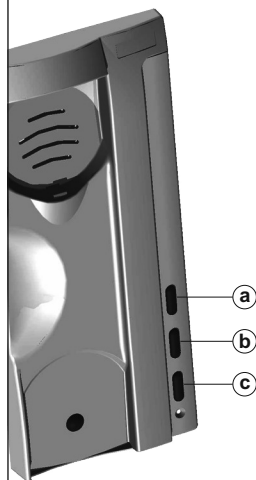


El teléfono dispone de un conmutador, ubicado en la parte inferior del teléfono (junto al conector del cordón telefónico), que permite regular el volumen de la señal de llamada en los niveles de máximo, medio y mínimo.



- f. Pulsadores de función.
- g. Indicador luminoso de encendido.
- h. Regulador de volumen de llamada.
- i. Pulsador de colgado.

Pulsadores de función.



- a. Pulsador de encendido-apagado del teléfono.
Después de cualquier reinicialización del teléfono y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo, a excepción de la recepción de llamadas.
- b. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada de intercomunicación. Esta función se describe en la página 23.
- c. Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, activa el abrepuertas.

Descripción de los bornes de conexión.

+	-	A	D	INT	SA	HZ.
---	---	---	---	-----	----	-----

+ , - : positivo, negativo.
 A , D : comunicación audio, digital.
 INT : intercomunicación.
 SA : salida sonería auxiliar.
 HZ- : entrada pulsador timbre de puerta.

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

Fijar el teléfono a la pared.

Para conectar el teléfono y fijarlo a la pared, será necesario abrirlo. Para ello, realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.



Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.

El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. de diámetro en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

Programación de teléfonos.


En caso de tratarse de una instalación con placas, programar los monitores o teléfonos desde las placas, tal y como se indica en los respectivos manuales de instrucciones.

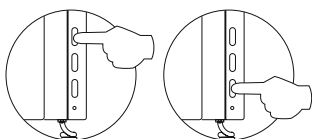
Finalizada la programación, realizar una llamada a la central desde cada vivienda, visualizando en la pantalla de la central el código asignado a cada monitor o teléfono.

Si se trata de una instalación sin placas, programar los teléfonos tal y como se muestra.

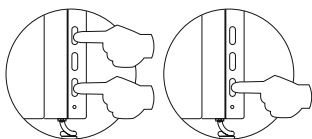
Realizar la programación con el auricular de la central descolgado.



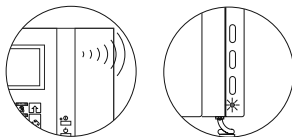
Para que la central entre en el modo de programación, pulsar la tecla  seguida del código secreto de administrador (valor de fábrica 1315), tal y como se indica en la página 11.



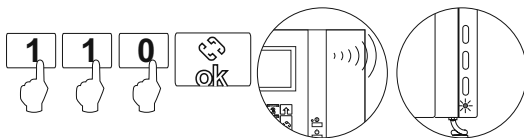
Apagar el teléfono a programar.
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.



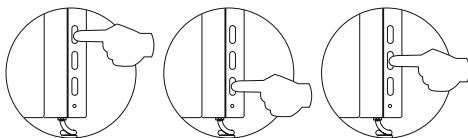
Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el teléfono.



Para indicar que el equipo está listo para la programación, la central emitirá unos tonos y mostrará en la pantalla del teclado el mensaje **PROGRAMACIÓN**, pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas del teléfono.
Para establecer comunicación de audio con la central, descolgar los auriculares.



Introducir el código del teléfono a programar, validar pulsando la tecla OK.
En dicho instante, la central emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del teléfono.



Para programar el teléfono como principal, apagarlo y volverlo a encender.
Para programarlo como secundario, pulsar el botón de abrepuertas.
Para programarlo como secundario con intercomunicación, pulsar el botón central.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.

Programar el resto de teléfonos de la misma forma. Finalizada la programación salir del menú de configuración pulsando la tecla CANCEL: caso de olvidarse, la central saldrá automáticamente transcurridos 2 minutos sin realizar ninguna pulsación.

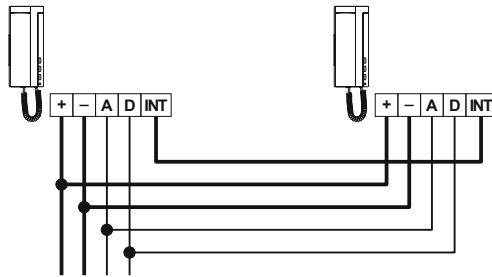
Intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda.

El teléfono T-940 Plus incorpora de serie la intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda. Para habilitar esta función será necesario que:

- Uno de los equipos haya sido configurado como principal y el otro como secundario con intercomunicación, según se describe en la página 22.
- El borne INT de los equipos a intercomunicar esté unido (ver esquema adjunto).

Para intercomunicarse, descolgar el auricular y presionar el pulsador de intercomunicación; unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando, o que la unidad llamada está en comunicación con la central. Para establecer comunicación, descolgar el auricular de la unidad llamada. Si durante un proceso de intercomunicación se recibe una llamada de la central, se escucharán unos tonos acústicos en el auricular de la unidad principal; para establecer comunicación con la central presionar el pulsador de intercomunicación de la unidad configurada como principal.

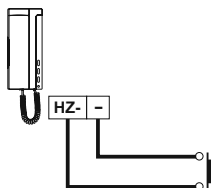
Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia.



Pulsador para recepción de llamadas desde la puerta del rellano.

El teléfono T-940 Plus incorpora de serie la recepción de llamada desde la puerta del rellano. Esta prestación permite ahorrar el uso de un timbre, colocando un pulsador entre los bornes 'HZ-' y '-' del teléfono.

Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia. Si durante una conversación con la central se produce una llamada desde la puerta del rellano, unos tonos en el auricular advertirán de esta circunstancia.



Equipos con dos centrales de conserjería.

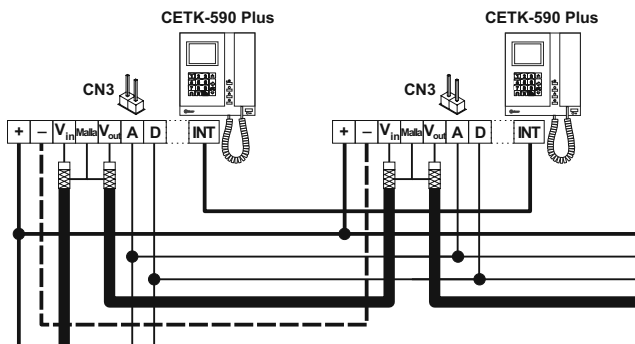
El número máximo de centrales de conserjería dentro de un sistema es de dos, debiéndose configurar una de ellas como principal y la otra como secundaria, tal y como se describe en la página 12.

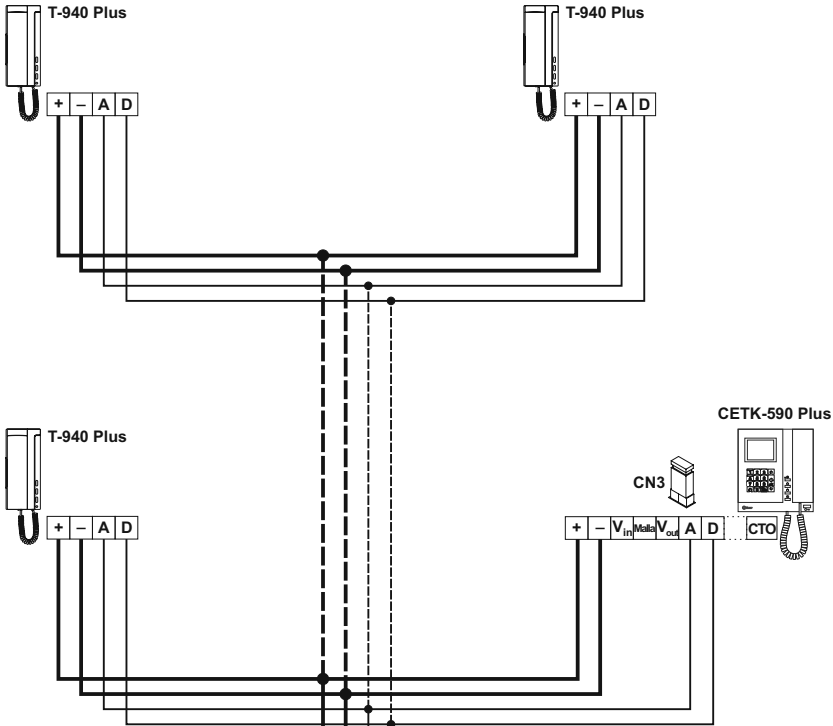
Las llamadas realizadas desde monitores o teléfonos mediante el pulsador de abrepuertas, serán siempre recepcionadas por la central de conserjería principal. Si la central principal se encuentra apagada, las llamadas serán desviadas a la central de conserjería secundaria (funcionamiento día-noche). La captura de llamadas de placa también se recepcionará en la central principal. No obstante, cada central de conserjería podrá tener su propio código directo de llamada (ver página 12).

Sólo en el caso de los monitores Tekna Plus y Platea Plus se podrá realizar una llamada selectiva a la central secundaria mediante el segundo pulsador auxiliar. Esta función requiere la modificación interna de los monitores, tal y como se describe en el manual de instrucciones de la placa.

Las centrales CETK-590PLUS incorpora de serie la prestación de intercomunicación entre dos centrales. Para habilitar esta función será necesario que el INT de las centrales esté unido (ver esquema adjunto).

Para intercomunicarse, descolgar el auricular y presionar el pulsador de intercomunicación; unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando, o que la unidad llamada está en comunicación, mostrando la pantalla del teclado los mensajes **LLAMANDO A CENTRAL** o **SISTEMA OCUPADO** respectivamente. la pantalla de la central llamada mostrará el mensaje **LLAMANDO CENTRAL**. Para establecer comunicación, descolgar el auricular de la unidad llamada, mostrando las pantallas de ambas centrales el mensaje **COMUNICACIÓN**. Si durante un proceso de intercomunicación se recibe una llamada de la placa, se escucharán unos tonos acústicos en auricular de la central principal, apareciendo la imagen y mostrando la pantalla el mensaje **LLAMANDO PLACA**; para establecer comunicación con la placa presionar el pulsador OK, o presionar el pulsador de abrepuertas si sólo se desea abrir la puerta. En el caso de que la llamada se halla realizado desde una vivienda, la central llamada visualizará la retención de llamada.

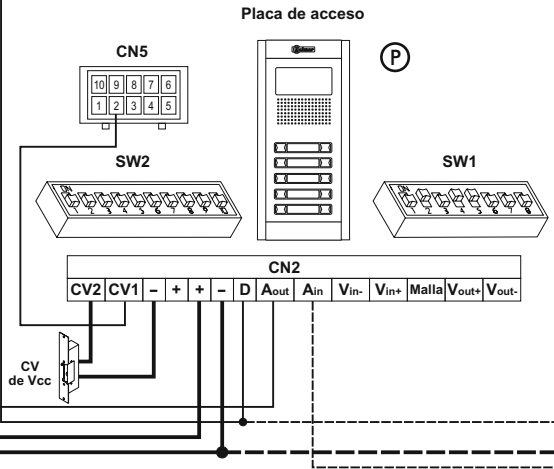
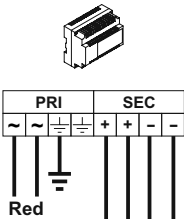




Ⓟ = Principal.
 Ⓢ = Secundario.

*Colocar este alimentador lo más cerca posible del primer teléfono.

FA-Plus/C o FA-Plus



Portero electrónico.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de portero electrónico con una o varias placas para acceder al edificio y una central de conserjería.

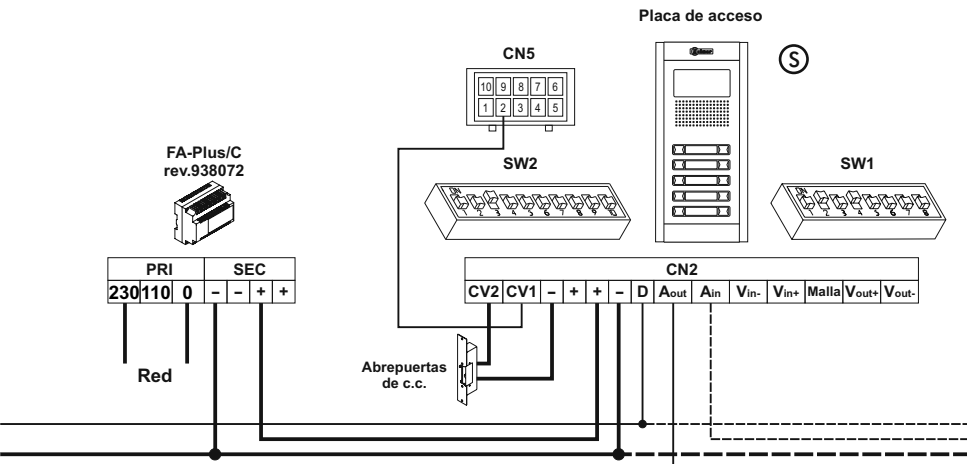
Si su equipo no dispone de placa, o sólo de una, no tenga en cuenta tales conexiones.

Si por el contrario tiene más de una placa, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

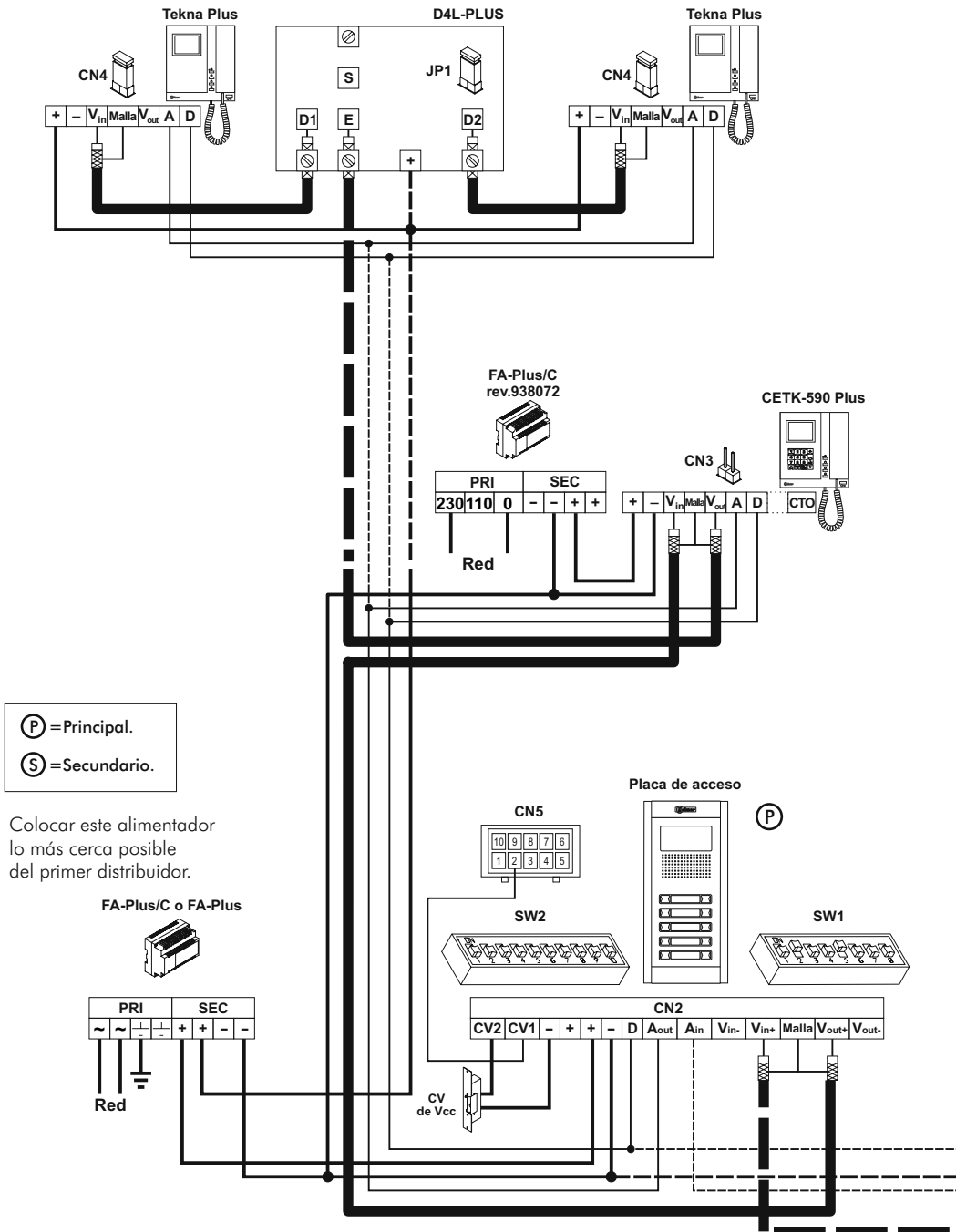
La central de conserjería se conecta igual que si se tratase de un teléfono.

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
	Borne	50m.
+, -, CV1, CV2	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.



* Sacar el puente JP1 de todos los distribuidores excepto del último.



Videoportero con cable coaxial.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con una o varias placas para acceder al edificio y una central de conserjería.

Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.

Si por el contrario tiene más de una placa, conecte la segunda tal y como muestra el esquema.

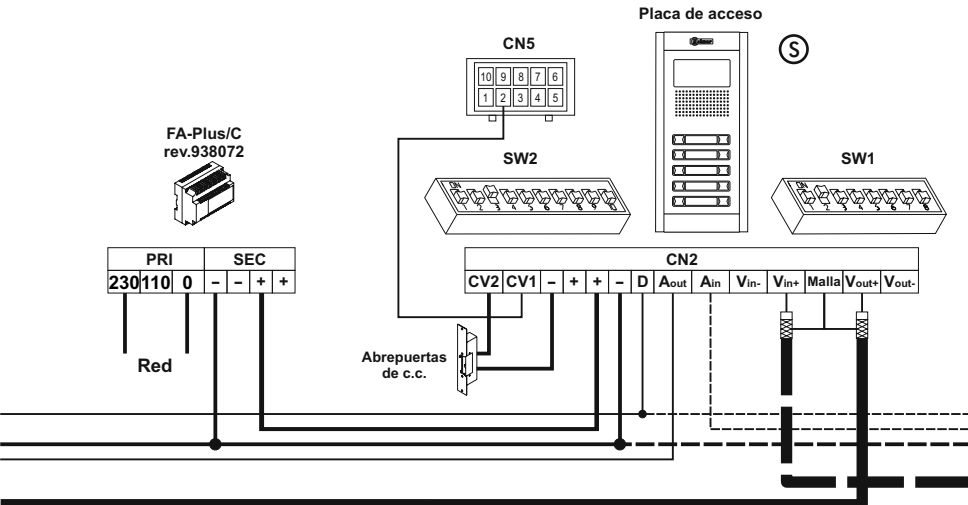
En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

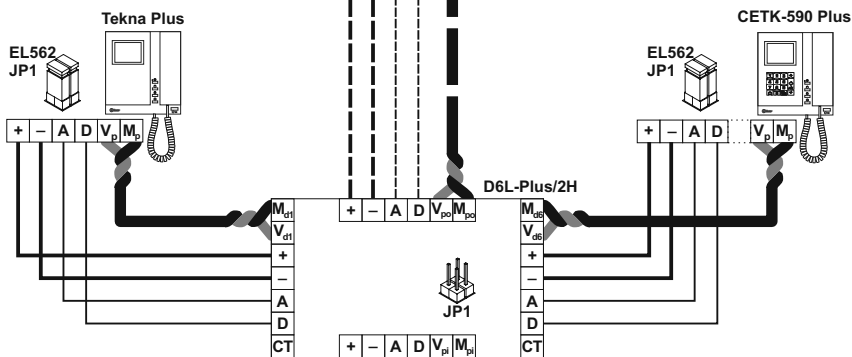
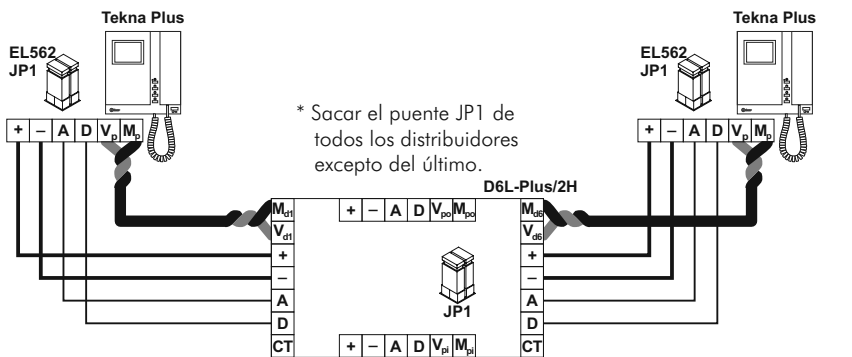
Nota: En instalaciones con cable coaxial se aconseja instalar la central entre el primer distribuidor y la placa (la central debe tener un alimentador dedicado para alimentar sólo la central).

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
Borne	50m.	150m.
+, -, CV1, CV2	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in-} , V _{out-}	*RG-59	*RG-59

Características cable coaxial RG-59 B/U MIL C-17.

* CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	VALORES
Resistencia eléctrica del conductor a 20°C Interior (vivo) Exterior (malla)	≤ 158 Ω /Km ≤ 10 Ω /Km
Capacidad nominal	≤ 67 pf/m
Impedancia característica	75 ± 3 Ω
Velocidad de propagación	≥ 66,6 %

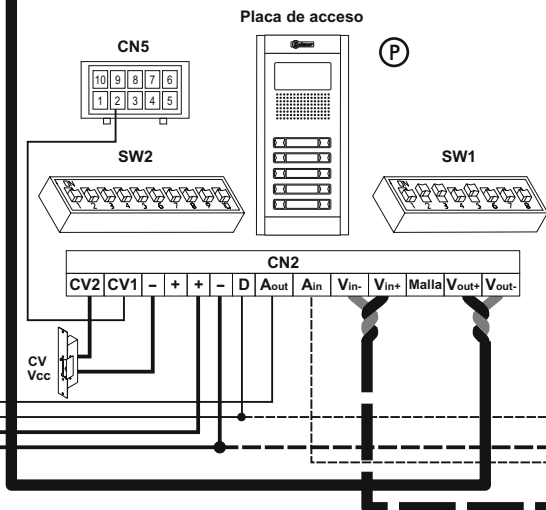
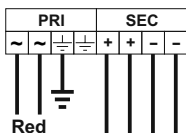




(P) = Principal.
 (S) = Secundario.

* Colocar este alimentador lo más cerca posible del primer distribuidor.

FA-Plus/C o FA-Plus



Videoportero sin cable coaxial.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con una o varias placas para acceder al edificio y una central de conserjería.

Si su equipo no dispone de placa, o sólo de una, no tenga en cuenta tales conexiones.

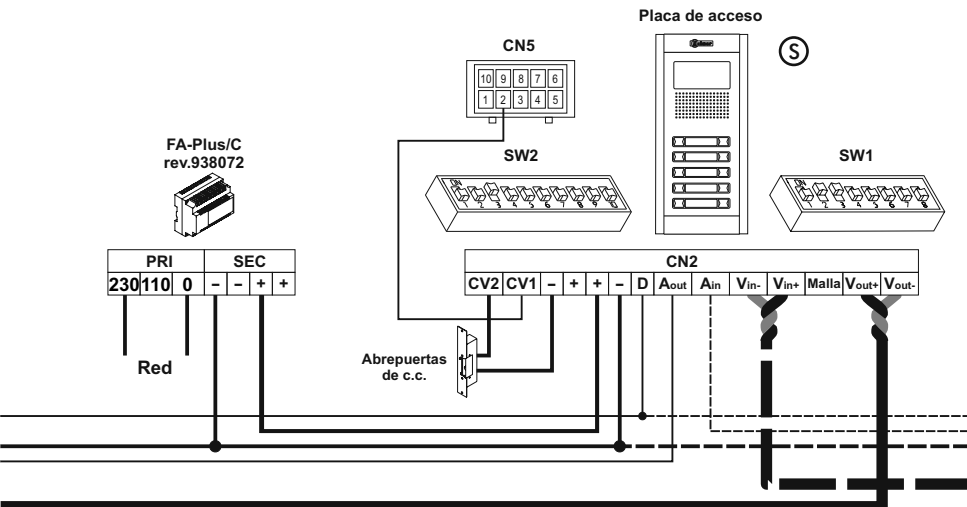
Si por el contrario tiene más de una placa, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

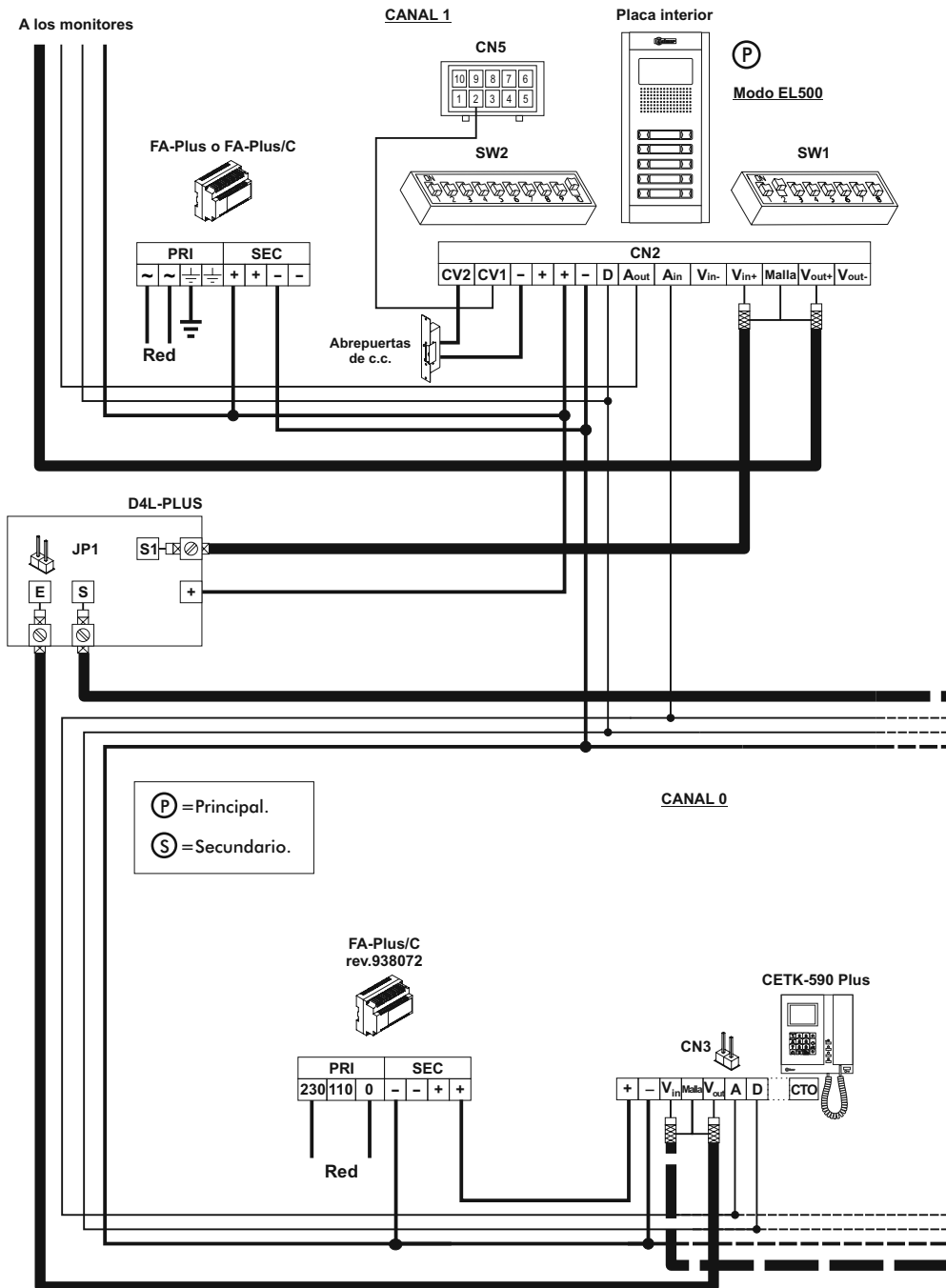
La central de conserjería se conecta igual que si se tratase de un monitor.

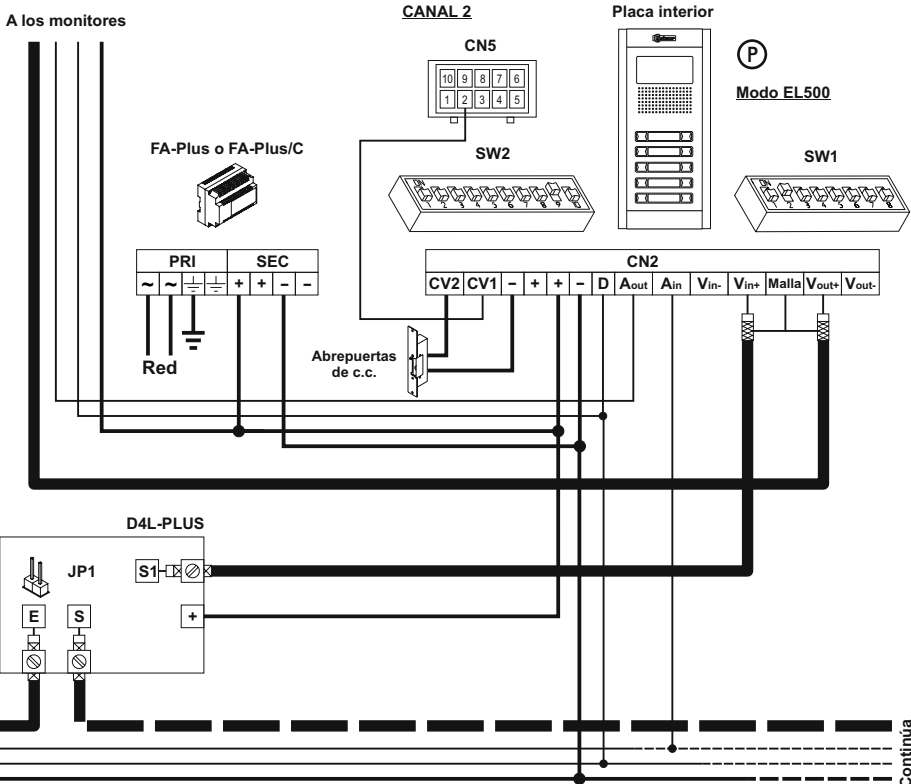
IMPORTANTE: Este tipo de instalación precisa que las placas se configure el Dip-3 del micro-interruptor Sw1 a ON (ver manual de la placa) y que la central y los monitores utilicen el módulo EL562.

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
	Borne	50m.
+, -, CV1, CV2	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in,r} , A _{out,r} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+,r} , V _{out+,r} , V _{p,d,r} , M _{p,d}	CAT-5	CAT-5

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

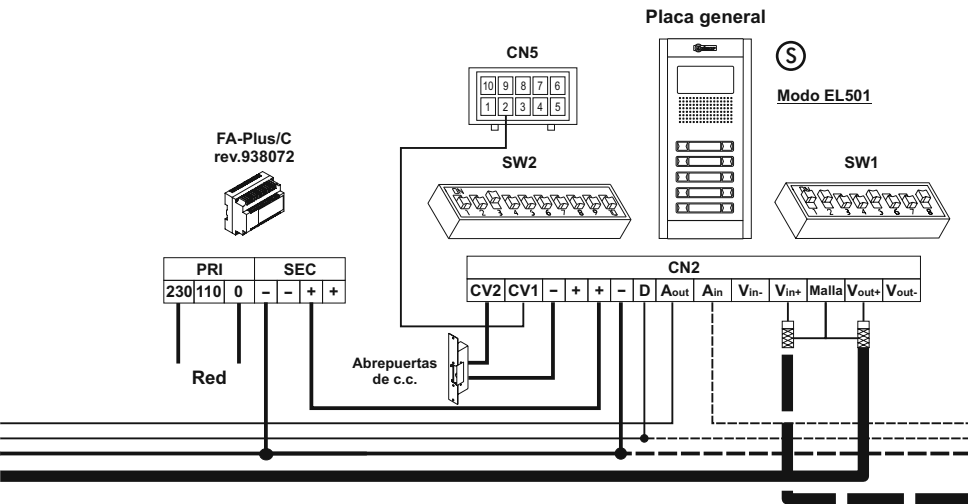


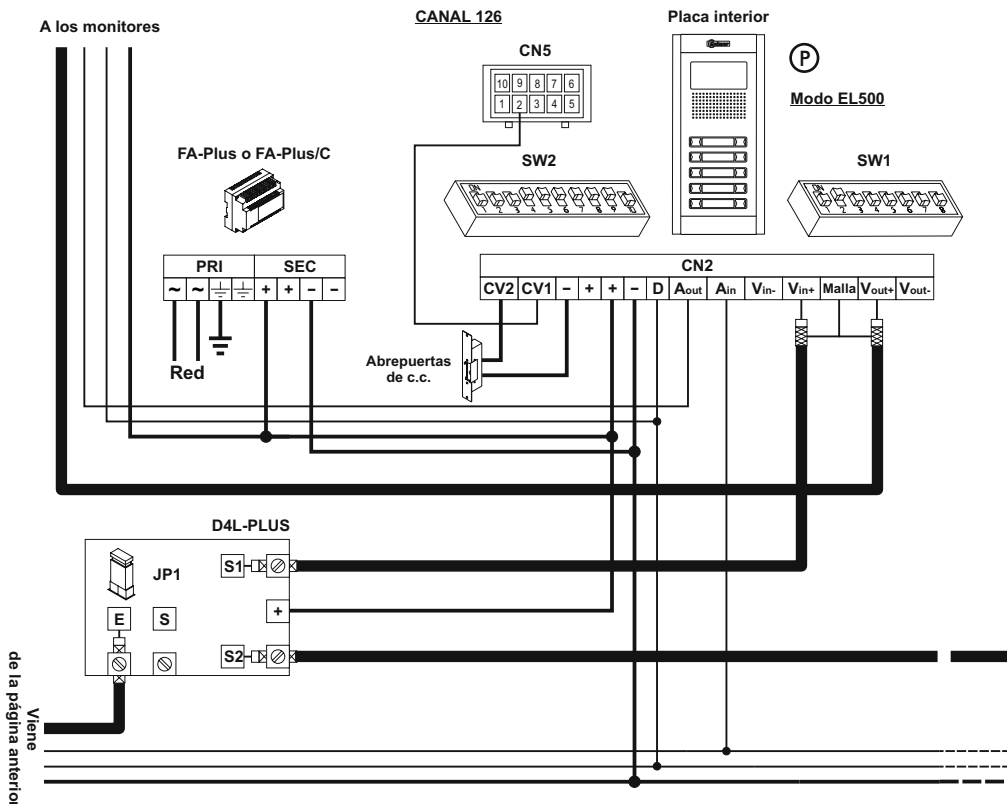




Continúa en la página siguiente

CANAL 0





NOTAS IMPORTANTES:

Videopuerto con placa general para grandes complejos residenciales.

Para realizar la instalación y configuración de forma correcta, ayúdense de este manual, del de la placa general y de los que se adjuntan con las placas interiores.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videopuerto con una placa general, una central de conserjería general y hasta 127 placas interiores.

En el caso de más placas generales, conecte las restantes como se muestra en el manual de instrucciones de la placa general. Si por el contrario el equipo no dispone de placa general, no tenga en cuenta tales conexiones.

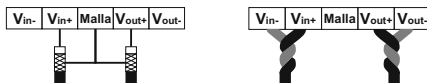
En equipos de videopuerto, utilizar un distribuidor de vídeo antes de cada edificio interior excepto en el último. Todos los distribuidores, excepto el último, deberán tener sacado el puente de final de línea.

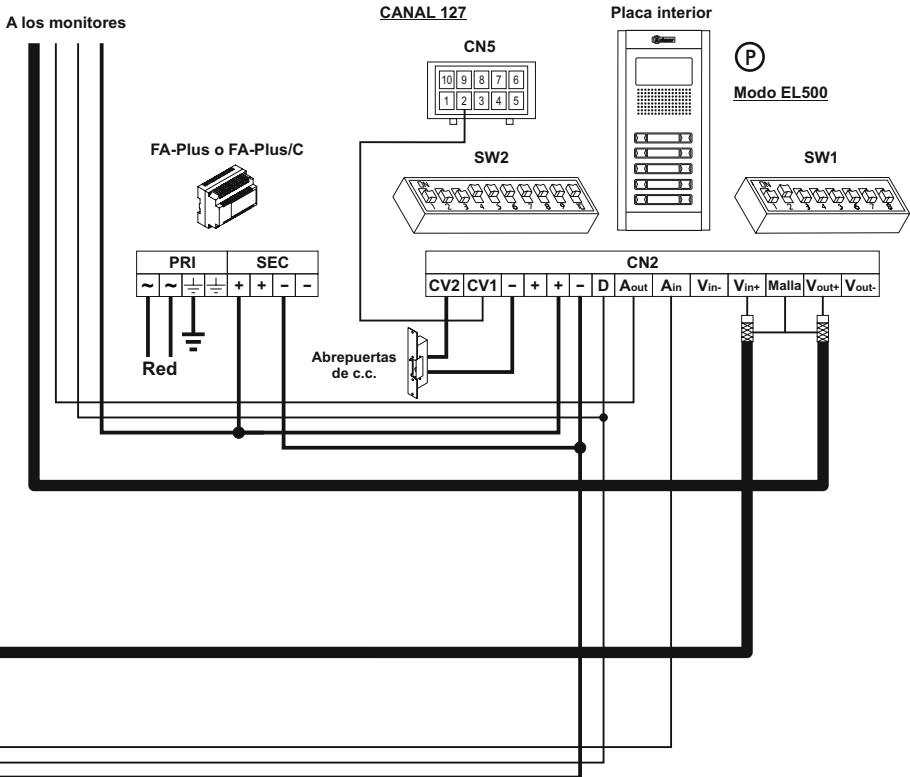
Si en lugar de videopuerto, se trata de portero electrónico, elimine el cable coaxial y los distribuidores del montante general de instalación y sustituya el cable coaxial de los montantes de los edificios interiores por un negativo.

En equipos de videopuerto con par trenzado utilizar el distribuidor D6L-Plus/2H en lugar del D4L-Plus.

Todos los distribuidores, excepto en el último, deberán tener quitado el puente de resistencia de final de línea. En el canal de instalación de los edificios interiores añadir un negativo. (ver pág. 29).

Adjunto se muestra la conexión del par trenzado en lugar de cable coaxial.





Videopuerto con placa general para grandes complejos residenciales.

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta			
	100m.	300m.		
Borne	100m.	300m.		
+ , - , CV1 , CV2	1,50mm ²	2,50mm ²		
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²		
V _{in+} , V _{out+}	* RG-59	* RG-59	Coaxial	Sw1-3 Off (1)
V _{in-} , V _{in+} , V _{out-} , V _{out+}	CAT-5	CAT-5	Par Trenzado	Sw1-3 On (1)

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

(1) Ver manual de la placa.

* Características cable coaxial RG-59 B/U MIL C-17, (ver página 28).



Cód. 50121500

Porter's exchange
digital installation

CETK-590 Plus



Instructions manual

T590 ML Rev.0114

First of all we would like to thank and congratulate you for the purchase of this product manufactured by Golmar.

The commitment to reach the satisfaction of our customers is stated through the ISO-9001 certification and for the manufacturing of products like this one.

Its advanced technology and exacting quality control will do that customers and users enjoy with the legion of features this system offers. To obtain the maximum profit of these features and a properly wired installation, we kindly recommend you to expend a few minutes of your time to read this manual.

INDEX

Introduction.....	37	Resident text writing	54
Index	37	Fast resident search	54
Starting recommendations.....	37	Power supply installation.....	55
Safety precautions	38	Power supply linking.....	55
System characteristics	38	T-940 Plus telephone	
Notes for systems with door panels	38	Description	56
System operation.....	39 to 40	Function push buttons.....	56
Porter's exchanges		Telephone installation.....	57
Description	41	Programming	58
Function push buttons.....	42	Optional connections	
Identifying label	42	Telephones intercommunication	59
Sw2 configuration dip-switch.....	43	Door bell push button connection.....	59
Clock battery	43	Two porter's exchanges systems	60
Memory banks.....	44	Installation diagrams	
End of line resistor	44	Audio installation.....	61 to 62
EL562 module	44	Video installation with coaxial	63 to 64
RCTK-PLUS connector description	45	Video installation w/o coaxial	65 to 66
Fix the porter's exchange	46	General entrance installation	67 to 70
Porter's exchange programming		Compliance	71
Programming menus	47 to 53		

STARTING RECOMMENDATIONS

- ☛ Install or modify the equipment **without the power connected**.
- ☛ The installation and handling of these equipments must be performed by **authorised personnel**.
- ☛ The entire installation must be at least **40 cm.** away from any **other installation**.
- ☛ Do not use excessive force when tightening the power supply connector screws.
- ☛ Before to connect the system, check all connections. Do always follow the enclosed information.
- ☛ Each time the power supply is restarted, or after a modification, the system will remain blocked during 45 seconds.
- ☛ Always use RG-59 B/U MIL C-17 or RG-11 coaxial cables, (see page 64). **Never use coaxial antenna cable**. In installations no longer than 100m., **Golmar RAP-5130** cable can be used.

- ☞ Install or modify the equipment **without the power connected**.
- ☞ The installation and handling of these equipments must be performed by **authorised personnel**.
- ☞ The entire installation must be at least **40 cm.** away from any **other installation**.
- ☞ With power supply:
 - ⌚ Do not use excessive force when tightening the connector screws.
 - ⌚ Install the power supply in a dry and protected place without risk of drip or water projections.
 - ⌚ Avoid to place it near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.
 - ⌚ Do not block ventilation holes of the unit so that air can circulate freely.
 - ⌚ To avoid damage, the power supply has to be firmly fixed.
 - ⌚ To avoid an electrical shock, neither remove the protection cover nor handle the connected wire in the terminals.
- ☞ Porter's exchange:
 - ⌚ Do not use excessive force when tightening the connector screws.
 - ⌚ Install the porter's exchange in a dry and protected place without risk of drip or water projections.
 - ⌚ Avoid to place it near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.
 - ⌚ Do not block ventilation holes of the equipments so that air can circulate freely.
- ☞ Remember, the installation and handling of these equipments must be performed by authorized personnel and in the absence of electrical current.
- ☞ Do always follow the enclosed information.

SYSTEM CHARACTERISTICS

- ☞ 3.5" TFT colour screen.
- ☞ Menu and OSD messages on screen.
- ☞ Management of up to 255 internal buildings of 1,000 apartments each.
- ☞ Up to 2 porter's exchanges in one system.
- ☞ New programming menu structure.
- ☞ Direct Call Code that allows to use a different call code from the one recorded on the monitor or telephone (page 49).
- ☞ 'Insert resident' function, that allows to keep sorted the repertory content (page 52).
- ☞ Text edition using the keypad as a mobile phone (page 54).
- ☞ It allows to activate/deactivate the clock battery using the menu, (factory default: deactivate).
- ☞ Intercom function between 2 porter's exchanges.
- ☞ New MEMEDIT software "Ver. 4.0" for USB connector, that allows to program porter's exchange using a computer. **Important: Necessary USB communication printer cable (USB-A Male to USB-B Male), is not supplied with the equipment.**
- ☞ Compatible with previous porter's exchange CE-990 Plus.

NOTES FOR SYSTEMS WITH DOOR PANELS

- ☞ Monitors and telephones should be programmed from the door panel, as it's explained on the corresponding instruction manuals. Once the programming is done, make a call from each apartment to the porter's exchange: the display will show the assigned code.
- ☞ Use this instructions manual to program the porter's exchange and for system wiring purposes.
- ☞ Refer to the door panel instructions manual for troubleshooting hints.
- ☞ On systems with general entrance door panel(s), the porter's exchange(s) must be also general (common to all the internal buildings). Consequently, the porter's exchange cannot be connected in a internal building (for private use of the internal building), as it's shown on the schematic diagrams (pages 67 to 70).

Calling from the door panel to an apartment.

- ☞ This procedure is detailed on the instruction manual included with the door panel.
- ☞ If the "capture panel calls" function (page 48) has been activated, the call will be received on the porter's exchange: it will be possible to transfer the call to the corresponding apartment after tenant agreement. If the porter's exchange is switched off, the call will be received at the corresponding apartment.

Calling from the door panel to the porter's exchange.

- ☞ The porter's exchange can be programmed with an address (see page 48), that allows to call to the porter's exchange as if it was an apartment.
In systems with several access doors, the other(s) door panel(s) will be automatically disconnected. In systems with general entrance door panel(s), these panels will be disconnected, remaining the internal building door panels free.
- ☞ The porter's exchange display will show the message *DOOR INCOMING CALL*: in case of video systems, the picture will appear on the screen without the visitor being aware of this. If the call is not answered in 45 seconds, the system will be freed.
- ☞ To establish communication pick up the porter's exchange handset. The communication will last for one and a half minutes or until the handset is replaced. During the communication the porter's exchange display will show the message *COMMUNICATION WITH DOOR PANEL*. Once the communication has finished the system will be freed.
- ☞ To open the door, press the door release push button at any moment: with one press, the door release operates during three seconds. During the lock release activation an acoustic tone will be heard and the porter's exchange display will show the message *DOOR OPENED*.

Transferring a door panel call from the porter's exchange.

- ☞ During communication with the door panel, the porter's exchange can transfer the communication to an apartment. While in communication, enter the apartment code or use the arrow keys to look for the tenant on the resident list: confirm the call by pressing 'OK' key. At this moment the call tone will be reproduced on the monitor (telephone) during three seconds: after this time (on video systems only), the picture will appear on the master monitor without the visitor being aware of this. To communicate the apartment with the door panel, replace the porter's exchange handset. At this moment, the porter's exchange display will show the message *SYSTEM IS BUSY*.
If the tenant don't want to communicate with the visitor, replace the apartment handset: at this moment the communication will be restored between the porter's exchange and the door panel. During call and communication progresses between the porter's exchange and the apartment, the door panel remains on hold, being not possible to hear any conversation.

Use of the resident list.

- ☞ If the porter don't know the code of the apartment he wishes to contact, he could find it on the repertory name by searching through the arrow keys. Once the code has been found, the call can be made by pressing the 'OK' key. Refer to page 54 for details about fast resident list searching.

Calling from the porter's exchange to an apartment.

- ☞ To make a call, the porter should pick up the handset and key-in the code corresponding to the apartment he wishes to contact: the porter's exchange display will show the sequence keyed-in. Once the code has been introduced, press 'OK' key to confirm the call: acoustic tones will be heard confirming the call is in progress and the porter's exchange display will show the message *CALL IS IN PROGRESS*. At this moment the call will be received at the monitor (telephone) in the dwelling. If an incorrect code has been keyed-in, press CANCEL key and try again.

Coming from previous page

In systems combined with door panel(s), the door panel(s) will be automatically disconnected. In systems with general door panel(s), will be those who remain unconnected: if a visitor tries to call, an acoustic tone will be heard confirming the system is busy.


If the call is not answered in 45 seconds, the system will be freed.

- ⇨ To establish communication pick up the monitor (telephone) handset. The communication will last for one and a half minutes or until one of the handsets is replaced. During the communication the porter's exchange display will show the message **COMMUNICATION**. Once the communication has finished the system will be freed.

Calling from an apartment to the porter's exchange.

- ⇨ To make a call, pick up the apartment handset and press the lock release push button: acoustic tones will be heard confirming the call is in progress or that a communication is already established. At this moment, the porter's exchange receives the call: the porter's exchange display will show the information corresponding to the caller. If the call is not answered in 45 seconds, the lost call will be memorized on the porter's exchange and the led will also blink.
- ⇨ To establish communication pick up the porter's exchange handset. The communication will last for one and a half minutes or until one of the handsets is replaced. During the communication the porter's exchange display will show the message **COMMUNICATION**. Once the communication has finished the system will be freed.
- ⇨ If the call is made with the handset on the cradle, the porter's exchange will recognize the call as a panic call; the porter's exchange will show the message **PANIC ALERT** and the information corresponding to the caller. For panic calls recognition, the corresponding function on the configuration menu must be activated (page 49). This type of calls must be answered from the retentions screen.

Calls retention memory.

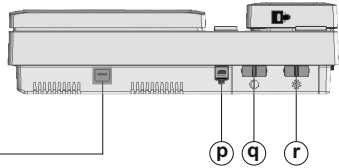
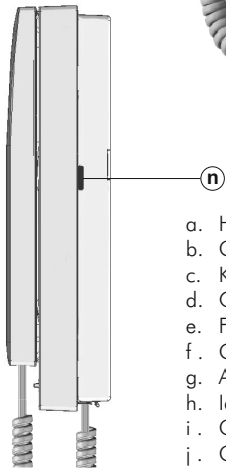
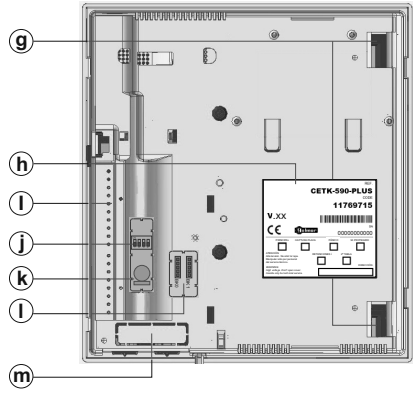
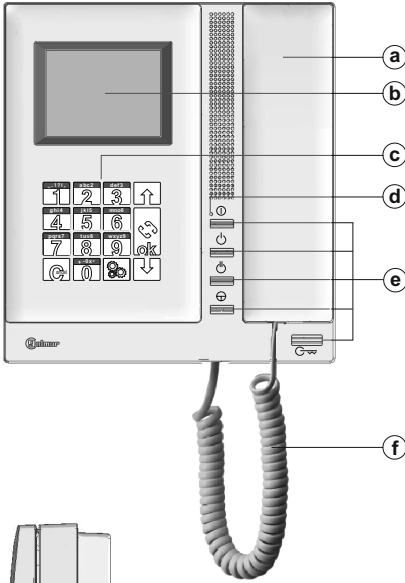
- ⇨ The porter's exchange has a memory for up to 99 unattended calls, both panic and normal calls. For calls retention feature, the corresponding function on the configuration menu must be activated (page 49). During standby conditions, the porter's exchange display shows the retentions number cyclically (every 45 seconds).
- ⇨ Press DOWN arrow key to check for unattended calls: the display will show the last retained call. Use arrow keys to look for other lost calls. The display shows the type of call (Panic or no Rmal call), the reception hour and the caller information.
- ⇨ To answer an unattended call proceed as follows: pick up the handset and look for the desired retention as it is explained on the previous paragraph. Press the 'OK' key to call to the corresponding apartment. Once the call is made, the porter's exchange deletes this retention from memory.
- ⇨ The consecutive unattended calls, that come from the same apartment, aren't memorized.
- ⇨ To delete a retained call, look for the desired retention and press  button.

Systems with two porter's exchanges.

- ⇨ The operation of systems with two porter's exchanges is detailed on page 60.

D

Description of the CETK-590 Plus porter's exchange.



- a. Handset.
- b. Color screen.
- c. Keypad.
- d. On-Off light indicator.
- e. Function push buttons.
- f. Cord.
- g. Attachment holes.
- h. Identification label.
- i. Connecting points.
- j. Configuration dip-switch.
- k. Clock battery.
- l. Memory banks.
- m. Cn3 connector.
- n. Three positions call reception volume control.
- o. USB Connector, allows to program porter's exchange using a computer with MEMEDIT software "Ver.4.0". Necessary USB communication printer cable (USB-A Male to USB-B Male), is not supplied with the equipment.
- p. Cable slot.
- q. Color control.
- r. Brightness control.

Function push buttons.



On-Off push button. If the "Protected Mode" function is enabled (page 48), it shall be necessary to introduce the user code to switch on the porter's exchange.



If the handset is on the cradle no function is activated. If not, allows to make an intercom call to the other porter's exchange (if exists). The intercom function is described on page 60.



Regardless of the handset position, activates the 'OA1' output relay (see page 45).





If the handset is on the cradle allows to see the picture from the master door panel. If not, allows to establish audio and video communication with the door panel that has been configurated with the autoswitch-on function. This function is disabled if a communication is already established.



During standby status and with no dependence of the handset position, activates the lock release of the master door panel. During call reception and communication progresses allows the lock release activation of the calling door panel.

Lock release activation is only available when systems with door panel(s).

Description of the identification label.

				REF.
CETK-590-PLUS				CODE
11769715				
V.XX				SN
CE				00000000000
PRINCIPAL <input type="checkbox"/>	CAPTURA PLACA <input type="checkbox"/>	PÁNICO <input type="checkbox"/>	M. PROTEGIDO <input type="checkbox"/>	
ATENCIÓN Alta tensión. No abrir la tapa. Manipular sólo por personal del servicio técnico.		RETENCIONES - <input type="checkbox"/>	2ª TABLA <input type="checkbox"/>	DIRECCION <input type="text"/>
WARNING High voltage. Don't open cover. Handle only by technical service.				

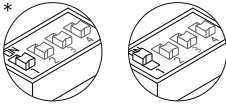
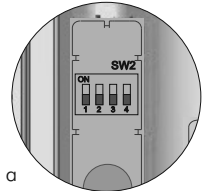
For an easiest repair or replacement of an existing porter's exchange, fill the indentifying label information.

PRINCIPAL: master exchange (page 48).
M. PROTEGIDO: protected mode enabled (page 48).
CAPTURE PANEL: capture door panel calls (page 48).
2 TABLA: direct call code enabled (page 49).
PANICO: show panic calls (page 49).
RETENCIONES: memorize missed calls (page 49).
DIRECCION: porter's exchange dial code (page 48).

D

escription of the Sw2 configuration dip- switch.

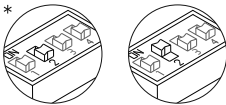
The Sw2 configuration dip-switch is located at the lower left side of the back of the porter's exchange.



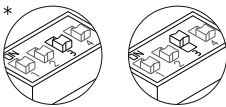
Uno System, loads the installation with a communications resistor **Uno**. For a proper system operation, set to ON only in the closest door panel to the backbone installation, placed the rest to OFF. If not there are door panels, set to ON only in the closest porter's exchange to the backbone installation.

With digital repeater RDPlus-UnoSE:

In the backbone installation or after the inner door panel in systems with general door panels, placed the door panel/s and porter's exchange to OFF.

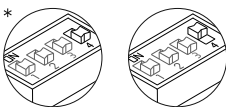


Plus System, loads the installation with a communications resistor **Plus**. For a proper system operation, placed to ON only in the closest door panel to the backbone installation or in the general door panel (if exists), set the rest to OFF. If not there are door panels, set to ON only in the closest porter's exchange to the backbone installation.



Allows to reset the administrator PIN code (see page 11) to the factory default. Use this function only in case to forget this code.

To proceed: disassemble the porter's exchange from the connector and set the dip-switch to ON, then place the porter's exchange to the connector, the message **RESET SWITCH IS ON** will appear on screen, when the message disappears disassemble the porter's exchange again and set the dip-switch to OFF; place the porter's exchange to the connector (the PIN code is now the factory default).



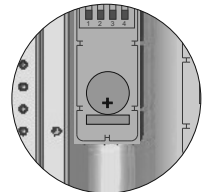
Not used.

*Factory default.

D

escription of the clock battery.

The first time that the porter's exchange is connected to the installation, it is necessary to activate the function 'enable clock battery' by means of the programming menu, (see page 49).



If the hour is lost in porter's exchange due to a cut-off of electricity, check that the function 'enable clock battery' in the programming menu is activated (see page 49). If this is correct, it will be necessary to replace the battery.

Replacement battery: Golmar code (501 21 403 battery CR1220).

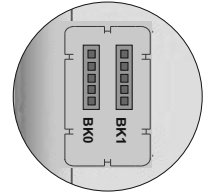
Important: When replacing the battery, check the polarity, as it is shown on the drawing.

Description of the memory banks.

The porter's exchange has two memory banks to plug 256Kb memory modules in. Each module allows to record the custom text for a maximum of 1000 users.

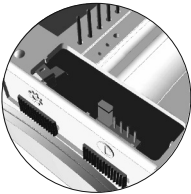
The system is delivered with one memory module placed in the bank number 0 (BK0), where the system configuration will be recorded. In case of porter's exchanges with two memory modules, **don't change their position once they have been recorded.**

BK0 bank module must always have a memory module plugged in.



PORTER'S EXCHANGE ADJUSTMENTS

Handling the end of line jumper.

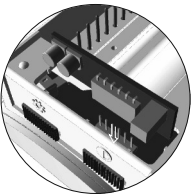


The end of line jumper is placed on the CN3 connector, that can be located on the porter's exchange base.

In case of twisted pair cable installations, the end of line jumper is placed in the EL562 module, also located in the CN3 connector of the porter's exchange base.

Do not remove the jumper if the video cable finish on porter's exchange. Remove the jumper on porter's exchange where the video cable continue.

EL562 module for video installations with twisted pair cable.

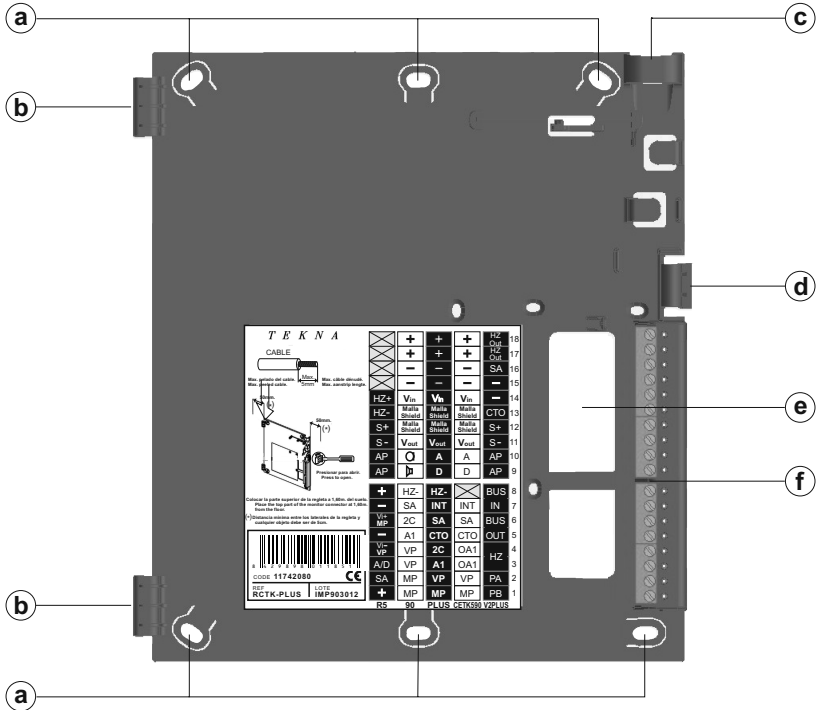


Locate the CN3 connector, that's placed in the porter's exchange base. Remove the existing jumper and plug the EL562 module.

NOTE: On this type of installations, the door panel must be setting with SW1-3 to ON in the sound module, see **T631/Plus ML** instructions manual (page 11), or setting the EL500SE microprocessed circuit with SW1-3 to ON, see **T500SE ML** instructions manual (page 12). Refer to the specific installation diagram.

D

escription of the RCTK-PLUS porter's exchange connector.



- a. Wall attachment hole (x6).
- b. Porter's exchange attachment hook (x2).
- c. Vertical wiring input.
- d. Attachment clip.
- e. Wiring input hole.
- f. Installation terminals:

- +, - : positive, ground.
- Vin : video signal coaxial input.
- Malla: coaxial shield.
- Vout : video signal coaxial output.
- A : audio communication.
- D : digital communication.
- INT : intercom.
- SA : auxiliary calling device output.
- CTO : video distributor activation output.
- OA1, OA1 : Auxiliary rele output (Max. 30Vcc/ 1A).
- Vp, Mp : twisted pair video signal.

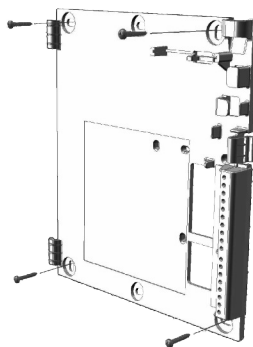
Terminals +, - and Malla (shield) are duplicated for easiest cascade installation of parallel monitors or telephones. If the porter's exchange is not placed on the connector, cascade units will not be powered.

Fix the porter's exchange connector to the wall.

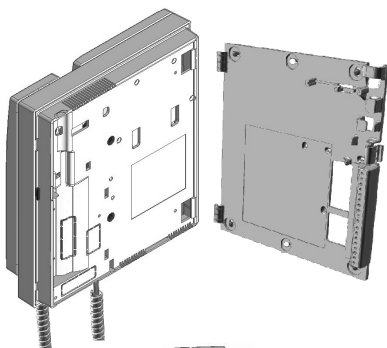
Avoid to place the porter's exchange near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.

To install the porter's exchange directly over the wall, drill two holes of $\varnothing 6\text{mm}$. and use the supplied screws.

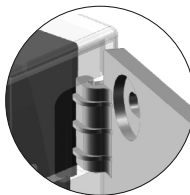
The upper part of the porter's exchange connector must be placed at 1,60m. height roughly. The minimum distance between the porter's exchange connector and the closest object must be 5cm.



Fix the porter's exchange.

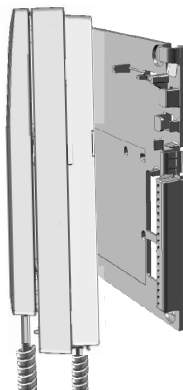


Place the porter's exchange at right angles to the connector and align the attaching holes of the porter's exchange with the attachment hooks of the connector, as it is shown on the drawing.



Lock out the porter's exchange. Press the right side till the attachment clip locks the porter's exchange firmly.

To disassemble the porter's exchange from the connector, use a plain screwdriver to release the attachment clip. Remove the porter's exchange from the connector, with special attention do not falls.



P rogramming menu.

It will be necessary to enter into the programming menu to configure the system properties.

For a proper system operation, the menus marked with an **asterisk** must be configured.

Two different programming menus are available: **administrator**, that allows to modify any of the system properties and **user**, that only allows changes that do not affect the system operation.

Programming options with black text and white background are available in both menus; options with white text and black background are only available on administrator menu.

The first time you enter into the programming menu, the display messages will appear in spanish.


Press OK when the display shows the message *AJUSTES DEL SISTEMA*: the display will show now *CASTELLANO*. Press OK to change to english or till the desired language appears.

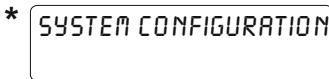
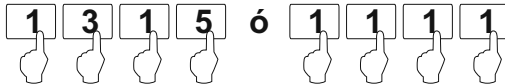
If the option Auxiliary Resident List (page 49) is disabled, it will not be necessary to fill the repertory name for a proper system operation.

Use the arrow keys to move through the programming menu. Option changes will be validate by pressing OK key, even if CANCEL key is pressed later.

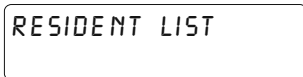
Use CANCEL key to exit from the configuration menu. The porter's exchange will automatically exit from the configuration menu after 2 minutes with no operation.



To enter into the main programming menu, press  symbol and enter the administrator PIN code (factory default: 1315) or the user PIN code (factory default: 1111).



On this menu the system configuration options can be changed. Press OK to enter into this menu.



This menu allows to fill the resident list and to change its options. Press OK to enter into this menu.

Coming from previous page

C onfiguration menu.

SYSTEM CONFIGURATION



To enter into configuration menu, follow the steps described on the previous page and press OK when the display shows the message *SYSTEM CONFIGURATION*.

ENGLISH

Allows to choose the language of the displayed messages and the programming menus. To choose a different language press OK until the desired language will be displayed.



* MASTER CONCIERGE
YES

Each system must have one master exchange only; in case of an additional exchange configure it as slave. Press OK to change this value.



* CONCIERGE DIAL CODE
:000

This code allows the visitor to make a direct call to the porter's exchange. Choose a code between 0 and 999.



ENTER NEW VALUE
:000

This code must be equal to the one assigned on the corresponding door panel push button and must be different to any of the monitor or telephone existing codes.

To change this value press OK: the display will show the message *ENTER NEW VALUE*. Key in the new code and confirm by pressing OK.

If CANCEL is pressed the former value will be restored.

0 1 5 OK

CONCIERGE DIAL CODE
:015



* PROTECTED MODE
NO

Allows the activation of an electronic lock that requires the introduction of the user pin code (page 47) to switch the porter's exchange on. Press OK to enable or disable this feature.



* CAPTURE PANEL CALLS
YES

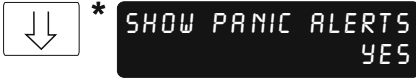
If the option YES is selected, the calls made from a door panel will be transferred to the porter's exchange. If the exchange is switched off, the call will be received on the corresponding apartment.

Press OK to enable or disable this feature.

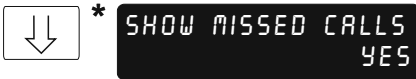
Continue

Coming from previous page

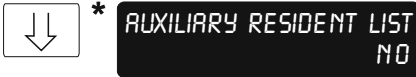
Configuration menu.



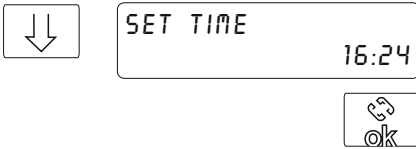
Allows to receive the panic calls made from a monitor or telephone, or when the access control panic code is keyed in on a coded door panel.
Press OK to enable or disable this feature.



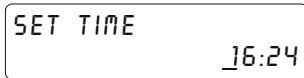
Activates the retention of unattended panic or normal calls. The maximum number of call retentions is 99.
Press OK to enable or disable this feature.



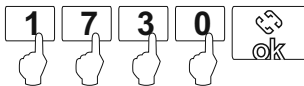
Allows the activation of a second call code for each apartment, that can be different to the programmed call code. This code must be assigned on the resident list menu (page 51).
Press OK to disable or enable this feature.



The system has an internal clock that allows to show the time on the keypad display when the system is on stand-by position. This feature can be disabled on the following step and on the user menu.



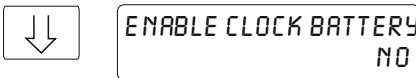
An internal battery keep the system on time even if the power supply is disconnected during a long period of time.



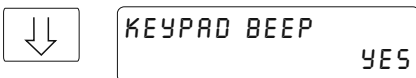
To set the time press OK: the display will show the message SET TIME. Key in the hour value from 0 to 23 and minutes value from 0 to 59 and confirm by pressing OK. If CANCEL is pressed the former value will be restored.



Allows to show or to hide the display clock when the system is on stand-by position.
Press OK to disable or enable this feature.



Allows to activate the clock battery, keeping the system in an hour even when the equipment is off. To change the value, press OK.



Allows to listen to a tone when you press on the keys of the function keyboard.
To change the value, press OK.

Continue

Coming from previous page

C onfiguration menu.



ADMINISTRATOR PIN CODE
:1315



ENTER NEW VALUE
:1315



ADMINISTRATOR PIN CODE
:9876

Allows to change the administrator PIN code to enter into the administrator programming menu (page 47).

Do not let know this code to untrained people; any change on the programming menu could produce a system failure.

To change the PIN code press OK: the display will show the message *ENTER NEW VALUE*. Key in the new code and confirm by pressing OK. If CANCEL is pressed the former value will be restored.

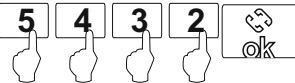
Always use a four digits code.



USER PIN CODE
:1111



ENTER NEW VALUE
:1111



USER PIN CODE
:5432

Allows to change the user PIN code to enter into the user programming menu (page 47) or to switch the exchange on when protected mode function (page 48) is activated.

Any change on this menu will not affect the system operation.

To change the PIN code press OK: the display will show the message *ENTER NEW VALUE*. Key in the new code and confirm by pressing OK. If CANCEL is pressed the former value will be restored.

Always use a four digits code.



CONCIERGE WITH CAMERA
NO

Allows to activate the porter's exchange camera.

To change the value, press OK.

Contact with our technical support department.



VERSION 1.03

Displays the porter's exchange software version.



End of the configuration menu. Use "UP" arrow key to move to the previous options. Press CANCEL to exit from the configuration menu and return to the main menu. If CANCEL is pressed twice the panel will exit from the programming menu.

R resident list menu.

RESIDENT LIST



To enter into resident list menu, follow the steps described on page 47 and press OK when the display shows the message *RESIDENT LIST*.



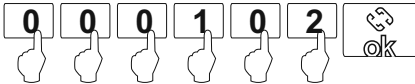
NEW RESIDENT



Allows to enter a new entry in the last resident list position. To choose a specific position, use the *INSERT RESIDENT* menu.

Press OK to proceed: the display will show the message *ENTER BUS CODE*; key in the monitor code and confirm by pressing OK.

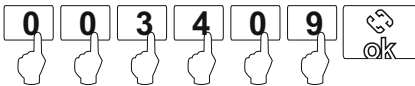
ENTER BUS CODE
:000000



A six digits code must be entered: the three first digits will match the internal building code and the three last digits will match the monitor code.

In case of systems with one building only, confirm that the door panel(s) has been configured with zero code.

ENTER CALL CODE
:000000



IMPORTANT: if "Auxiliary Resident List" function has been enabled (page 49), the display will show the message *ENTER CALL CODE*; enter the six digits code that will be used to call to this apartment.

Press OK to validate it.

ENTER NAME TO DISPLAY

-

To assign a text to this entry press OK and proceed as described on page 54.

Once the new entry has been recorded the display will show the message *SETTINGS RECORDED*, and will return to the initial screen. Repeat this procedure to add as much entries as it is needed.

SETTINGS RECORDED

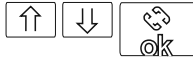
NOTE: to make a call it will not be necessary to enter the zero placed on the left side of the call code. For instance, if the call code is 000100, it will be enough to enter 100 to make the call.

Coming from previous page

Resident list menu.



INSERT RESIDENT

JOSE PEREZ
:000012 :000041

SETTINGS RECORDED

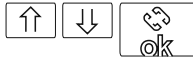
Allows to insert a new entry in a specific resident list position. This function allows to keep the resident list sorted.

Press OK: the display will show the first resident list position: in case of no existing entries the display will show the message **RESIDENT LIST IS EMPTY**. Use the arrow keys to find the desired position and press OK: the new entry will be inserted before the selected position.

Proceed as described on **NEW RESIDENT** menu. Once the inserted entry has been recorded the display will show the message **SETTINGS RECORDED**. Repeat this procedure to insert as much entries as it is needed.



MODIFY RESIDENT

JOSE PEREZ
:000012 :000041

Allows to modify the details of an existing entry. Press OK: the display will show the first resident list position: in case of no existing entries the display will show the message **RESIDENT LIST IS EMPTY**. Use the arrow keys to find the entry to be modified and press OK.

Proceed as described on **NEW RESIDENT**. Once the new entry has been modified the display will show the message **SETTINGS RECORDED**. Repeat this procedure to modify as much entries as it is needed.



DELETE RESIDENT

JOSE PEREZ
:000012 :000041

DELETING RESIDENT

Allows to delete an existing entry.

Press OK: the display will show the first resident list position: in case of no existing entries the display will show the message **RESIDENT LIST IS EMPTY**. Use the arrow keys to find the entry to be deleted and press OK.

If **KEYPAD BEEP** function is activated (page 49), a tone will indicate us that the entry has been deleted and the message **DELETING RESIDENT** will be displayed.

Once the entry has been deleted, the display will show the next entry.

If **KEYPAD BEEP** function is not activated, the message **DELETING RESIDENT** will be displayed.

Once the entry has been deleted, the display will show the next entry.

Repeat this procedure to delete as much entries as it is needed.

Continue

Coming from previous page

R esident list menu.



DELETE RESIDENTS
LIST

Allows to delete all residents list.



Press OK to start the deleted residents list.



If *KEYPAD BEEP* function is activated (page 49), a tone will indicate us that residents list are being deleted.

DELETING RESIDENT...

If *KEYPAD BEEP* function is not activated, the message *DELETING RESIDENT* will be displayed.

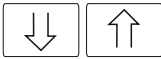


End of the resident list menu. Use "UP" arrow key to move to the previous options. Press CANCEL to exit from the resident list menu and return to the main menu. If CANCEL is pressed twice the panel will exit from the programming menu.

T_{ext} edit.

To introduce or edit text during programming, use the keypad as described. The maximum number of characters in one text line is 16.

Use the numeric keys to introduce text: press several times the corresponding key till the desired character appears on the display, according with the enclosed characters table.



Use the arrow keys to move through the display.



Use the key symbol to delete the actual character. The rest of the text will be moved one position backward.



Press OK to record the whole text. The display will show the message *SETTINGS RECORDED*.



Press CANCEL key to exit from edition. The former text will be restored and the display will show the message *CANCELLED*.

1	□	□	□	□	□	□	□
	!	,	@	&	:		
	"	()	%	\$		

2	A	B	C	2	a	b	c	
	Á	À	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç
	á	à	â	ã	ä	å	æ	ç

3	D	E	F	3	d
	e	f	É	È	Ê
	Ë	é	è	ê	ë

4	G	H	I	4	g
	h	i	Í	Ì	Î
	Ï	í	ì	î	ï

5	J	K	L	5	j
	k	l			

6	M	N	Ñ	O	6	m
	n	ñ	o	Ó	Ô	
	Õ	Ö	Ø	ø	ó	ò
	ô	õ	ö	ø		


7	P	Q	R	S	7
	p	q	r	s	ß

8	T	U	V	8	t
	u	v	Ú	Û	Ü
	Ü	ú	ù	û	ü

9	W	X	Y	Z	9
	w	x	y	z	ÿ

0	+	-	0	x	*
	/	=	>	<	#
	°	¿	¡		

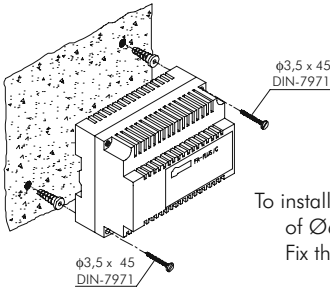
F_{ast} resident list search.

For fast searching press one of the arrow keys followed by the number of entries to be skipped. For a faster search use arrow keys followed by number 0 (10 in 10 entries) or key  (100 in 100 entries).



The search is realized of 5 in 5 entries. From that moment, each time an arrow key is pressed the repertory advances 5 in 5 entries.

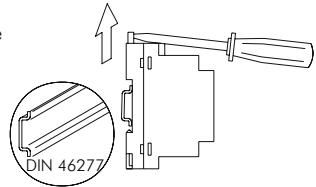
Installing the FA-PLUS and FA-PLUS/C Rev.938072 power supplies.



The power supply must be installed in a dry and protected place. It's recommended to protect the power supply by using a thermo-magnetic circuit breaker and to use a ground connection with FA-Plus power supply.

To install the power supply directly on the wall, drill two holes of $\varnothing 6\text{mm}$. and insert the wallplugs. Fix the transformer with the specified screws.

The power supply can be installed on a DIN 46277 guide simply pressing it. To disassemble the power supply from the DIN guide, use a plain screwdriver to lever the flange as shown on the picture. The FA-Plus/C model uses 6 units over DIN guide, and 10 units the FA-Plus model.



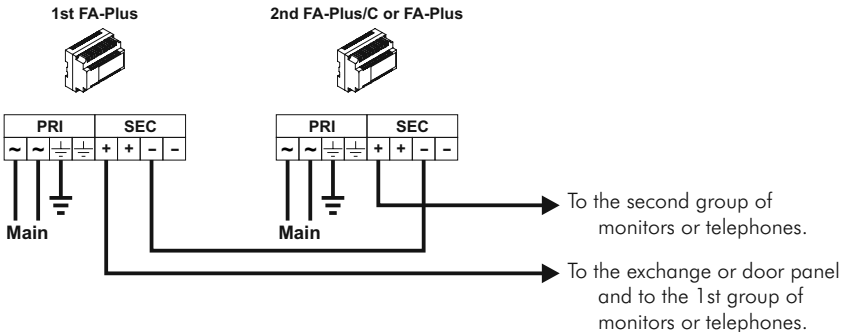
IMPORTANT: the maximum number of units that can be connected to a FA-Plus/C power supply is 10, and 50 units in case of a FA-Plus model.

Link power supplies to connect more units than the specified as it's shown on the next paragraph.

Link of several power supplies units.

The first power supply should be connected to the porter's exchange or door panel (if exists) and to the first group of monitors or telephones; connect the next groups to the positive terminal of its corresponding power supply.

To wire several power supplies link their ground terminals; **NEVER link positive terminals of different power supplies.**



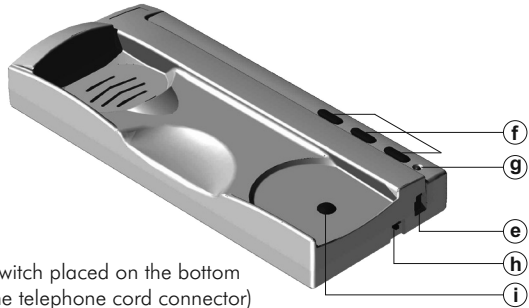
Description of the T-940 Plus telephone.



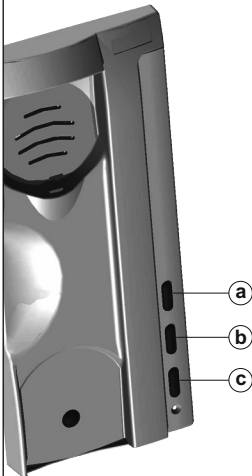
- a. Telephone handset.
- b. Speaker grille.
- c. Microphone hole.
- d. Subject hole.
- e. Telephone cord connectors.
- f. Function push buttons.
- g. On-Off light indicator.
- h. Call reception volume control.
- i. Hook switch.



The telephone has a three positions switch placed on the bottom part of the telephone (closest to the telephone cord connector) that allows to control the call reception level volume.



Function push buttons.



- a. On-Off push button.
After any telephone reset, and during the next 45 seconds, all the telephone functions will be disabled, with the exception of call reception.
- b. This push button allows to make an intercom call when the handset is not on the cradle. This function is described on page 59.
- c. If the handset is on the cradle sends a panic call to the porter's exchanges that have enabled the reception of this type of call. If not, allows to call to the master porter's exchange. During call reception and communication progresses allows the lock release activation.

Terminal connector description.

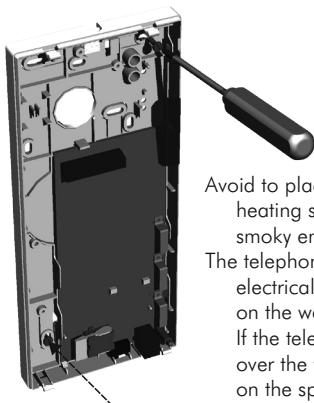
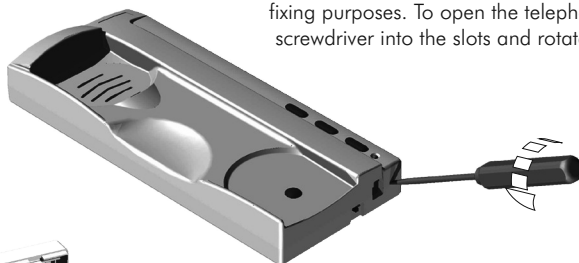
+	-	A	D	INT	SA	HZ.
---	---	---	---	-----	----	-----

+ , - : positive, ground.
 A , D : audio, digital communication.
 INT : intercom.
 SA : auxiliary calling device output.
 HZ- : door bell push button input.

TELEPHONE INSTALLATION

Fix the telephone.

It will be necessary to open the telephone for wiring and fixing purposes. To open the telephone insert a plain screwdriver into the slots and rotate it as shown.



Avoid to place the telephone near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.

The telephone can be fixed using an electrical embedding box or directly on the wall, as shown on the picture. If the telephone will be installed directly over the wall, drill two holes of Ø6mm. on the specified positions, using 6mm. wallplugs and Ø3,5 x 25mm. screws.



Pass the installation wires through the corresponding hole and connect them as shown on the installation diagrams.

Close the telephone as shown on the picture. Once the telephone is closed, connect the handset using the telephone cord and put it on the cradle.

Programming the telephones.


On systems with door panels, telephones and monitors programming must be done from the door panels, as described on the corresponding instruction manual.

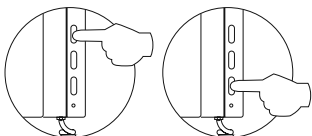
Once the programming has been finished, make a call from each apartment to the porter's exchange: the display will show the corresponding assigned codes.

If no door panels are installed, program the telephones as follows.

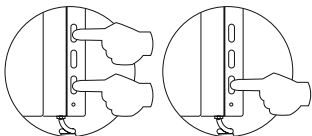
Program the system with the porter's exchange handset lifted.



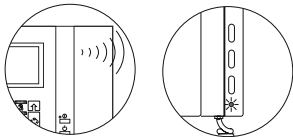
To enter the porter's exchange into program mode, press key  and enter the administrator PIN code (factory default: 1315), as described on page 47.



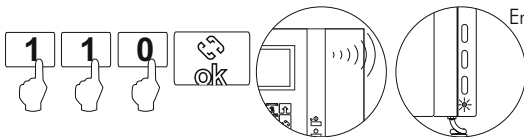
Switch off the telephone to be programmed.
Once the telephone is off, press the door release push button.



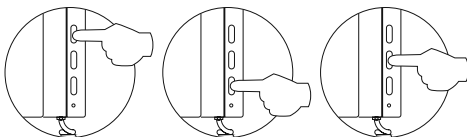
With the door release push button pressed switch on the telephone.



To show that the system is ready for programming, the porter's exchange will reproduce a sound and the display will show the message *PROGRAM MODE*. At this moment, the door release push button can be released. Lift the handset to establish audio communication with the porter's exchange.



Enter the code that will be used to call to this telephone and press the OK key. At this moment the porter's exchange will reproduce a sound and the telephone led will blink.



To program the telephone as master, switch it off and on again.
To program it as slave, press the door release push button.
To program it as slave with intercom function press the center push button.

Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.

Repeat these steps to program the rest of telephones.

Once the programming has been finished exit from the programming menu by pressing CANCEL key. If you don't, the door porter's exchange will automatically exit after two minutes with no operation.

Intercom function.

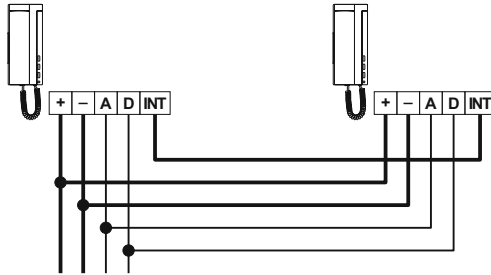
T-940 Plus telephone have intercom facility between two units of the same apartment.

To enable this function check the following conditions:

- One of the units has been configured as master and the other unit as slave with intercom, as described on page 58.
- Link the INT terminal of the units, as it is shown on the enclosed diagram.

To establish an intercom communication lift the handset and press the intercom push button; acoustic tones will be reproduced on the handset confirming the call is in progress or that the other unit is communicating with the porter's exchange. To establish communication lift the handset of the called unit. If during an intercom communication a call is made from the porter's exchange, acoustic tones will be heard on the master unit handset; press the intercom push button of the master unit to establish communication with the porter's exchange.

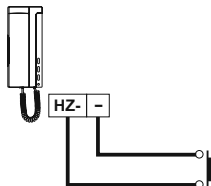
The reproduced acoustic tones are different depending on their provenance, that allows the user to distinguish where the call is made from.



Door bell push button connection.

T-940 Plus telephone can be used to receive the calls made from the apartment door, saving the use of a bell. Wire the push button of the apartment to the 'HZ-' and '-' telephone terminals.

The reproduced acoustic tones are different depending on their provenance, that allows the user to distinguish where the call is made from. If during a conversation a call is made from the apartment door, acoustic tones will be reproduced on the handset to advise that someone is calling.



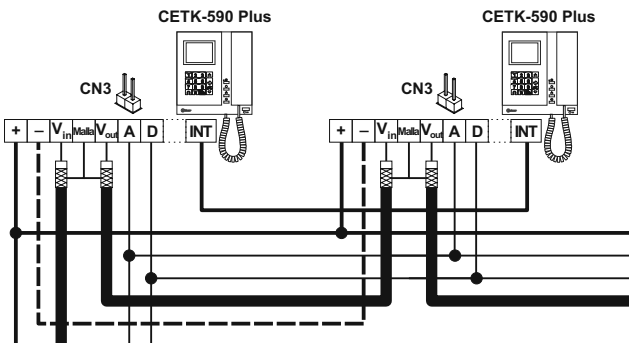
Systems with two porter's exchanges.

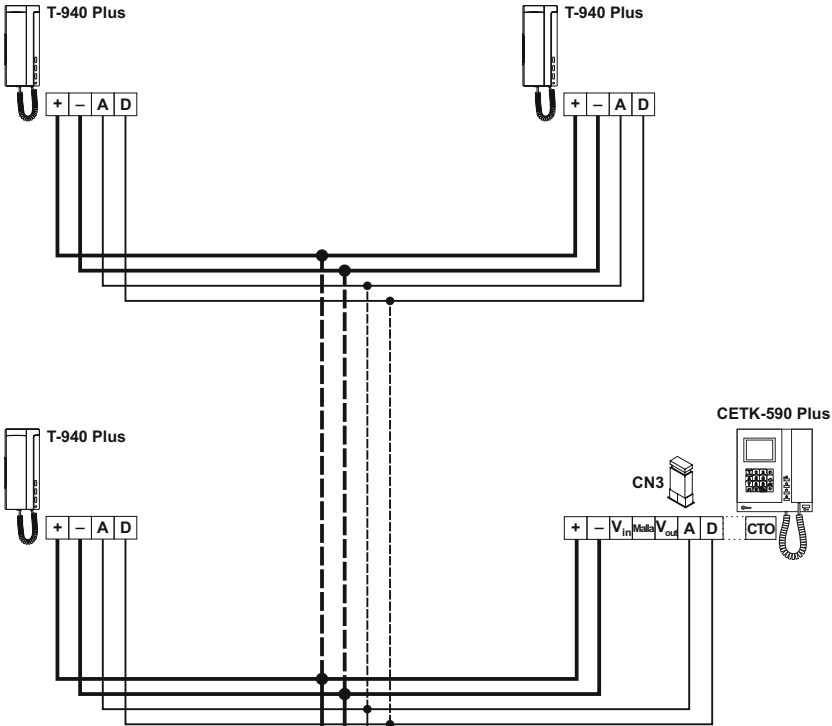
The maximum number of porter's exchanges in one system is two; one of them must be configured as master and the other one as slave, as it is described on page 48.

Calls made from monitors or telephones by using the lock release push button will be always received on the master porter's exchange. If the porter's exchange is switched off, the incoming will be transferred to the slave unit (night operation). The incoming door panel calls will be also received on the master exchange. However, each porter's exchange can have its own address direct call code (see page 48).

Tekna Plus and Platea Plus monitors can select to which porter's exchange the call will be sent, by using the second auxiliary push button. This function requires an internal modification in the monitor, as it is described on the door panel instructions manual.

CETK-590 Plus porter's exchanges have intercom facility between two porter's exchanges. To enable this function, link the INT terminal of the units, as it is shown on the enclosed diagram. To establish an intercom communication, lift the handset and press the intercom push button; acoustic tones will be reproduced on the handset confirming the call is in progress or that the other unit is communicating. The display of the caller porter's exchange will show the messages *CALLING TO CONCIERGE* or *SYSTEM IS BUSY*. The display of the called porter's exchange will show the message *CONCIERGE INCOMING CALL*. To establish communication lift the handset of the called unit: both porter's exchanges displays will show the message *COMMUNICATION*. If during an intercom communication a call is made from the door panel, acoustic tones will be heard on the master unit handset, the picture will appear and the porter's exchange display will show the message *DOOR INCOMING CALL*; press the OK key of the master unit to establish communication with the door panel, or press the door release push button to activate the lock release. If the call has been made from an apartment, the display of the master porter's exchange will show a new missed call.

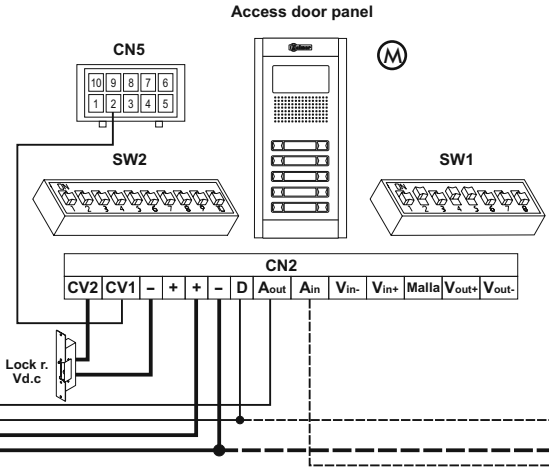
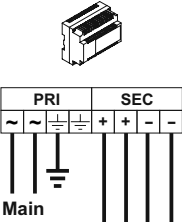




Ⓜ = Master.
 Ⓢ = Slave.

*Place this power supply as closest as possible to the first telephone.

FA-Plus/C or FA-Plus



A audio installation.

The installation diagram shows the connection of an audio system with one or several door panels for the same building and one porter's exchange.

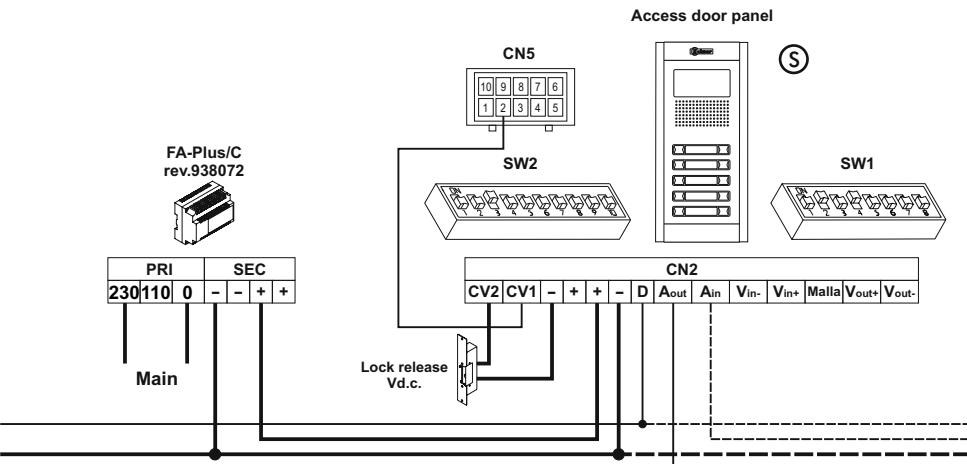
If the system has no door panels or only one, override the corresponding wiring.

If the system has more than one door panel, wire the second panel as shown on the diagram. In case of more than two door panels, wire them as the second is connected.

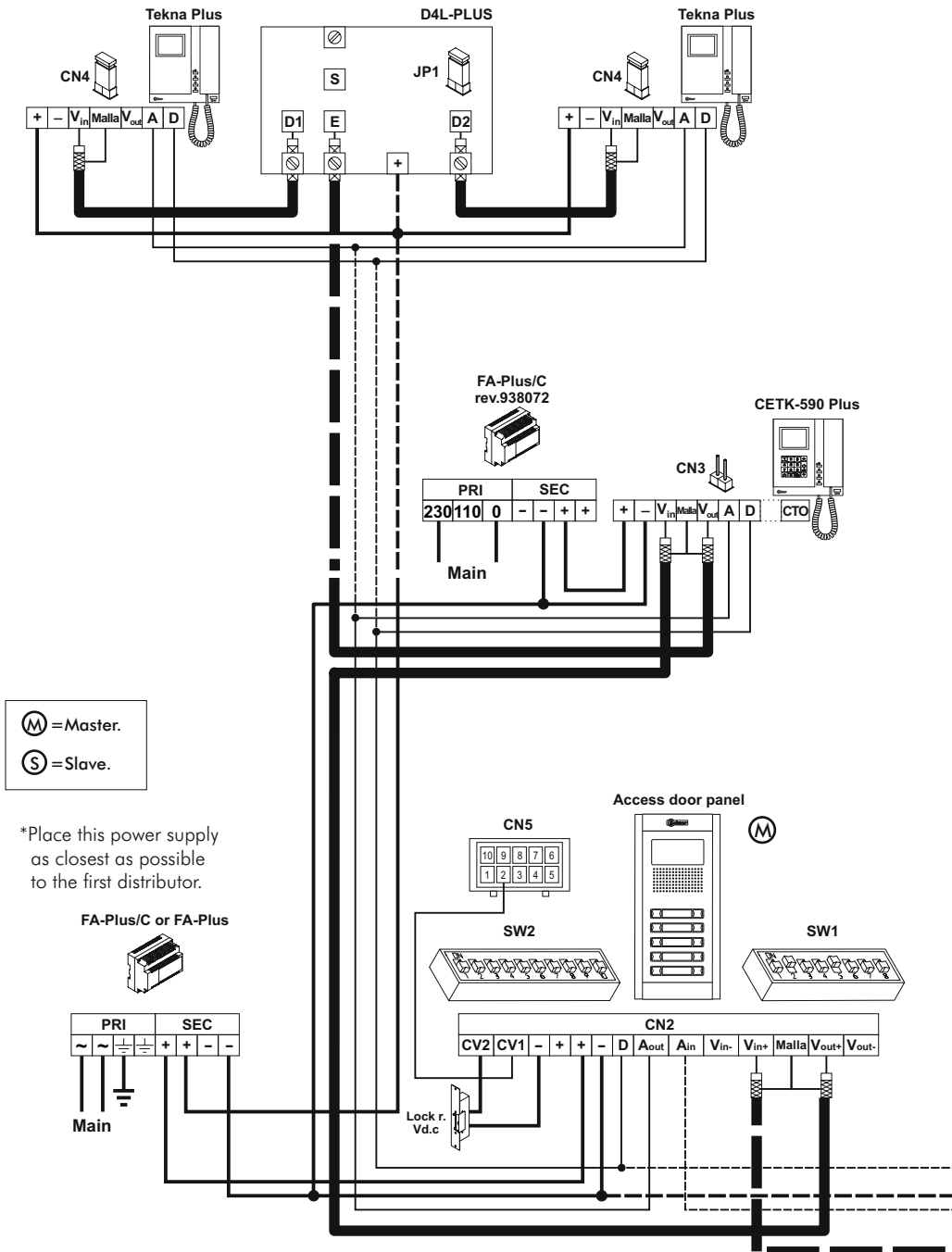
Wire the porter's exchange as a telephone.

SECTIONS CHART	Distance	
	50m.	150m.
+, -, CV1, CV2	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²

For longer distances than the specified contact with your distributor.



* Take off JP1 jumper of all the distributors except in the last one.



Video installation with coaxial cable.

The installation diagram shows the connection of a video system with one or several door panels for the same building and one porter's exchange.

If the system has no door panels or only one, override the corresponding wiring.

If the system has more than one door panel, wire the second panel as shown on the diagram.

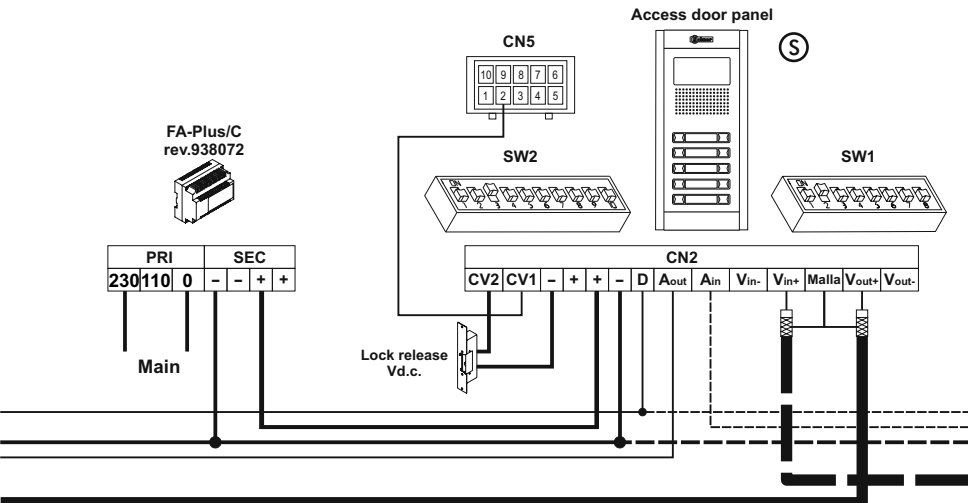
In case of more than two door panels, wire them as the second is connected.

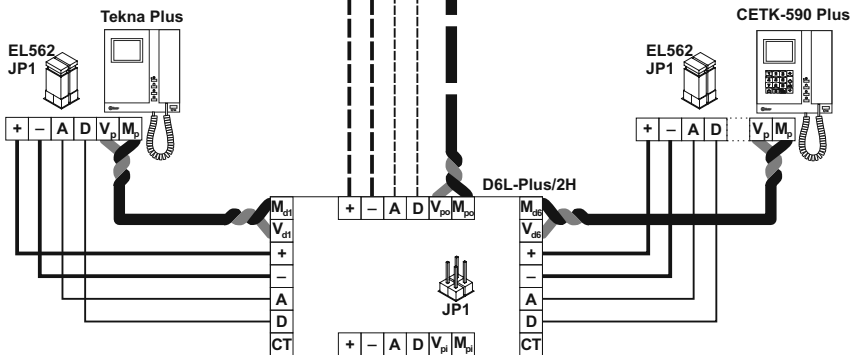
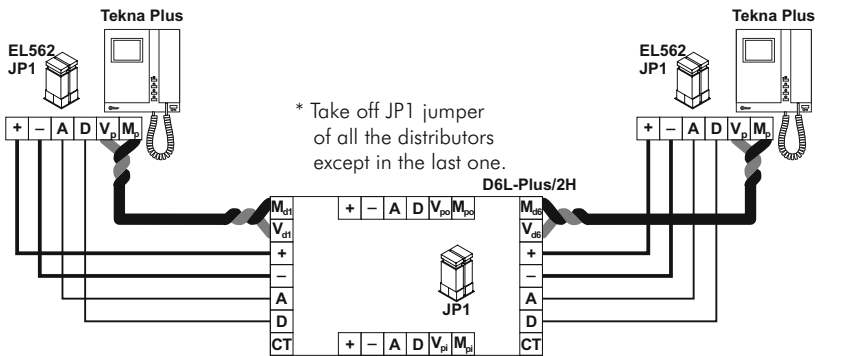
Note: In installations with coaxial cable is recommended to install the porter's exchange between door panel and the first distributor (the porter's exchange must have a dedicated power supply).

SECTIONS CHART	Distance	
	50m.	150m.
+, -, CV1, CV2	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in} , V _{out}	*RG-59	*RG-59

Coaxial cable characteristics RG-59 B/U MIL C-17.

* ELECTRICAL CHARACTERISTICS	VALUES
Core max. electrical resistance to 20°C Copper core	≤ 158 Ω/Km
Copper shield	≤ 10 Ω/Km
Nominal capacitance	≤ 67pf/m
Characteristic impedance	75 ± 3 Ω
Velocity of Propogation	≥ 66,6 %

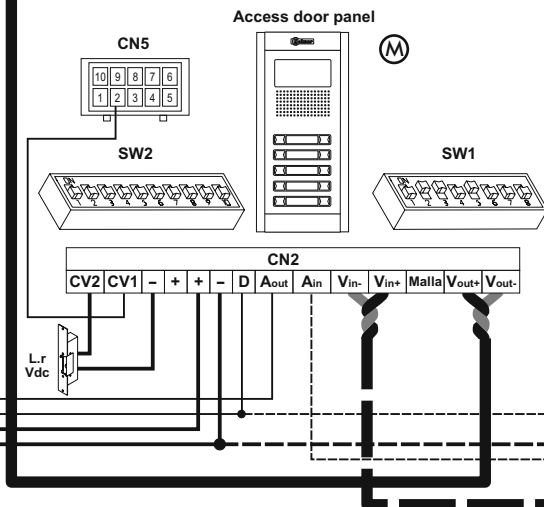
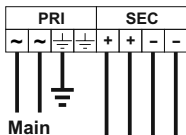




Ⓜ = Master.
 Ⓢ = Slave.

*Place this power supply as closest as possible to the first distributor.

FA-Plus/C or FA-Plus



V

ideo installation without coaxial cable.

The installation diagram shows the connection of a video system with one or several door panels for the same building and one porter's exchange.

If the system has no door panels or only one, override the corresponding wiring.

If the system has more than one door panel, wire the second panel as shown on the diagram.

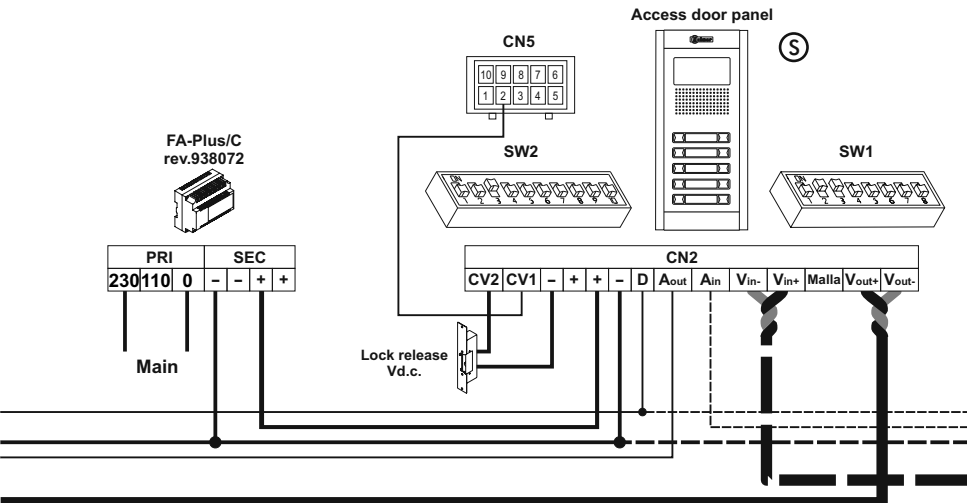
In case of more than two door panels, wire them as the second is connected.

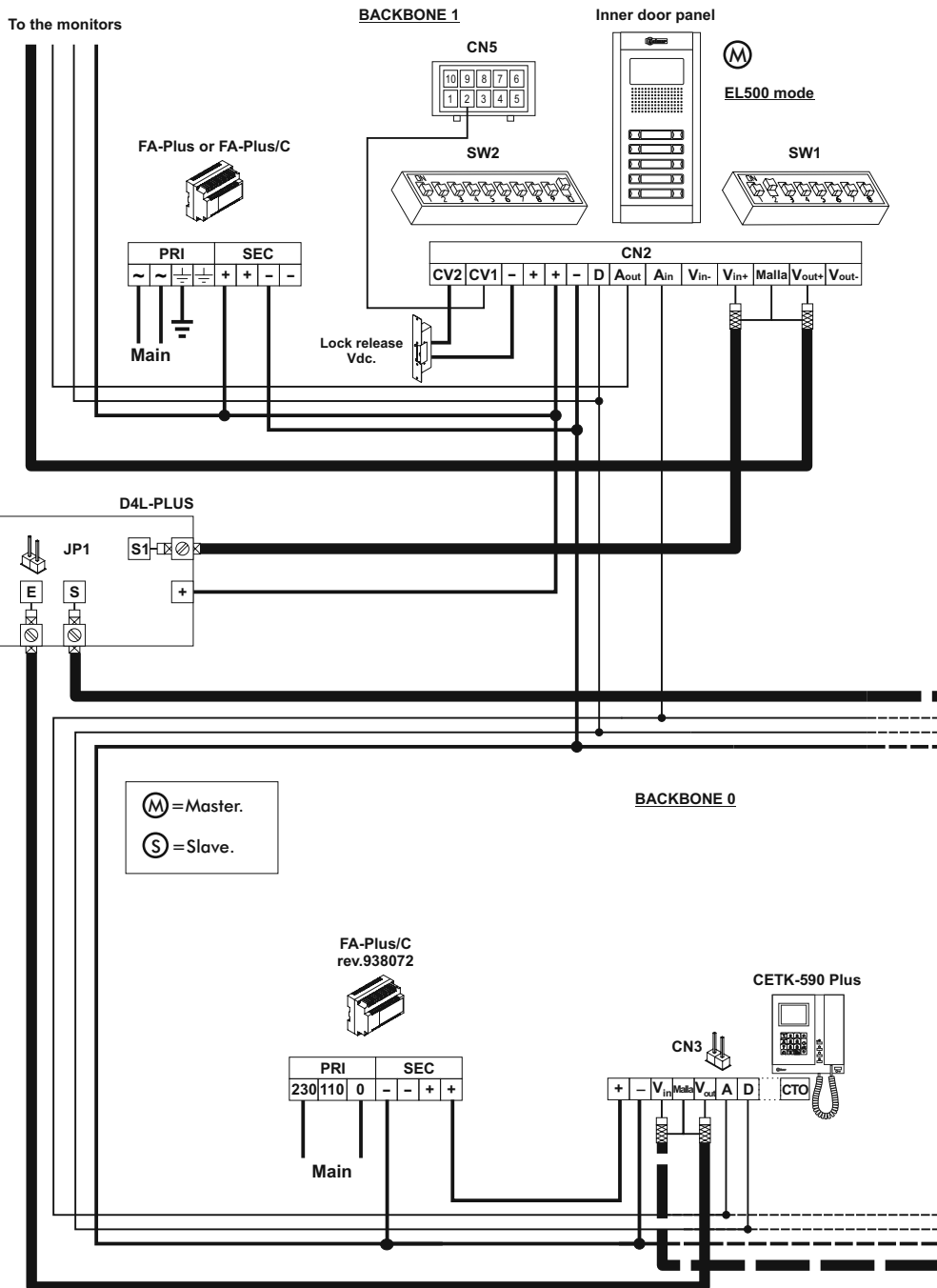
Wire the porter's exchange as a monitor.

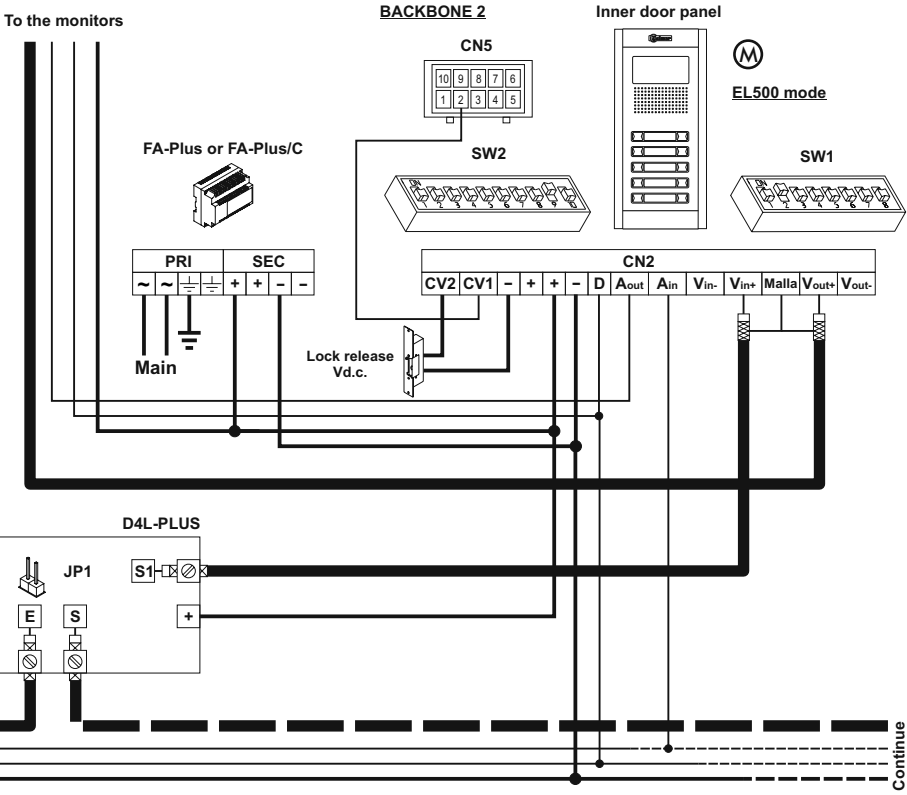
IMPORTANT: For this type of installation, the door panels must have the Dip-3 of the SW1 to ON (see door panel manual) and the porter's exchange and monitors must have an EL562 plugged in each.

SECTIONS CHART	Distance	
	50m.	150m.
+ , - , CV1 , CV2	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{p,d} , M _{p,d}	CAT-5	CAT-5

For longer distances than the specified contact with your distributor.



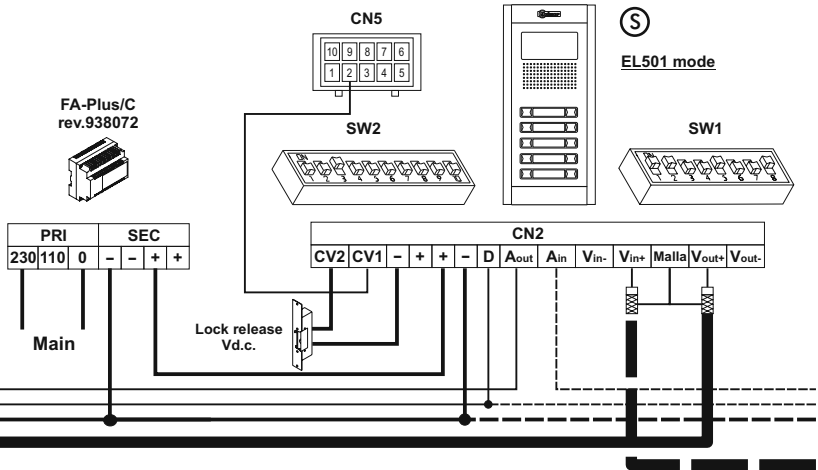


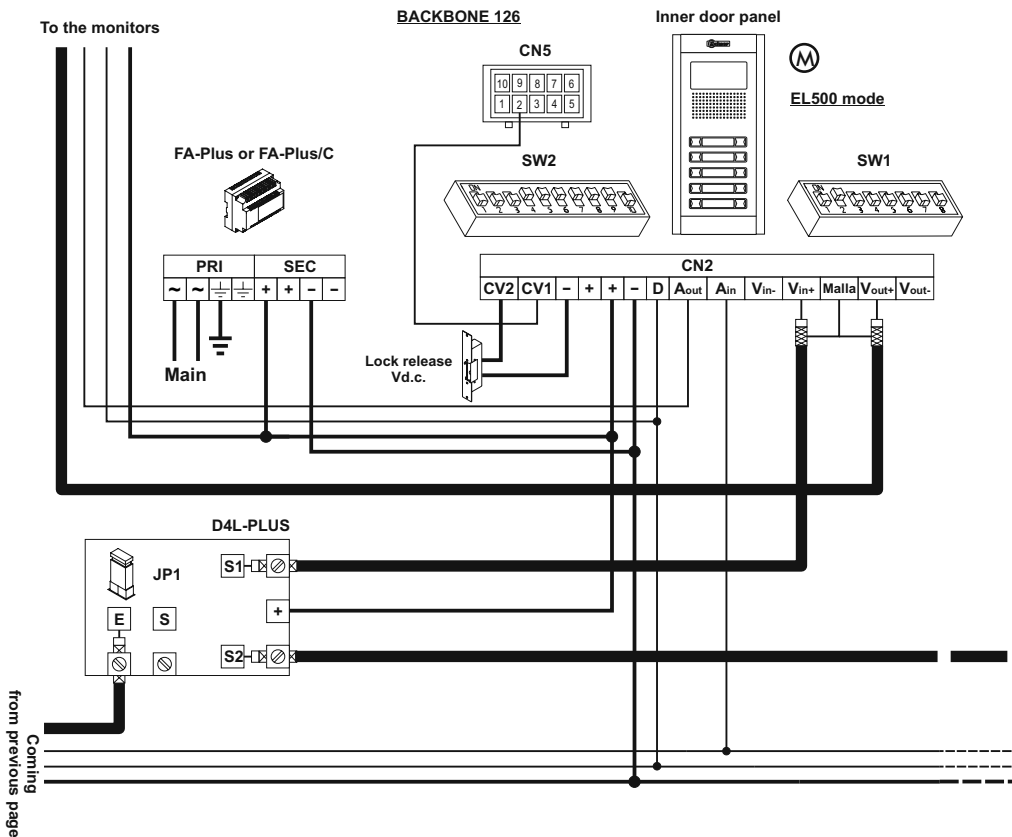


Continue on the following page

BACKBONE 0

General door panel





V Video installation with general entrance door panel for residential complexes.

IMPORTANT NOTES:

To wire and configure the system properly, use this instruction manual and the ones enclosed in the internal building door panels and in the general door panels.

The installation diagram shows the connection of a video system with one general entrance door panel, a porter's exchange and up to 127 internal building door panels.

In case of more than one general entrance door panel, wire them as it is shown on the instruction manual of the general door panel. In case of no general entrance door panel, override the corresponding wiring.

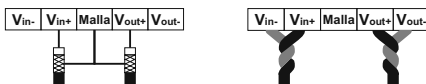
In video systems, use a D4L-Plus distributor at each inner door panel input except on the last one.

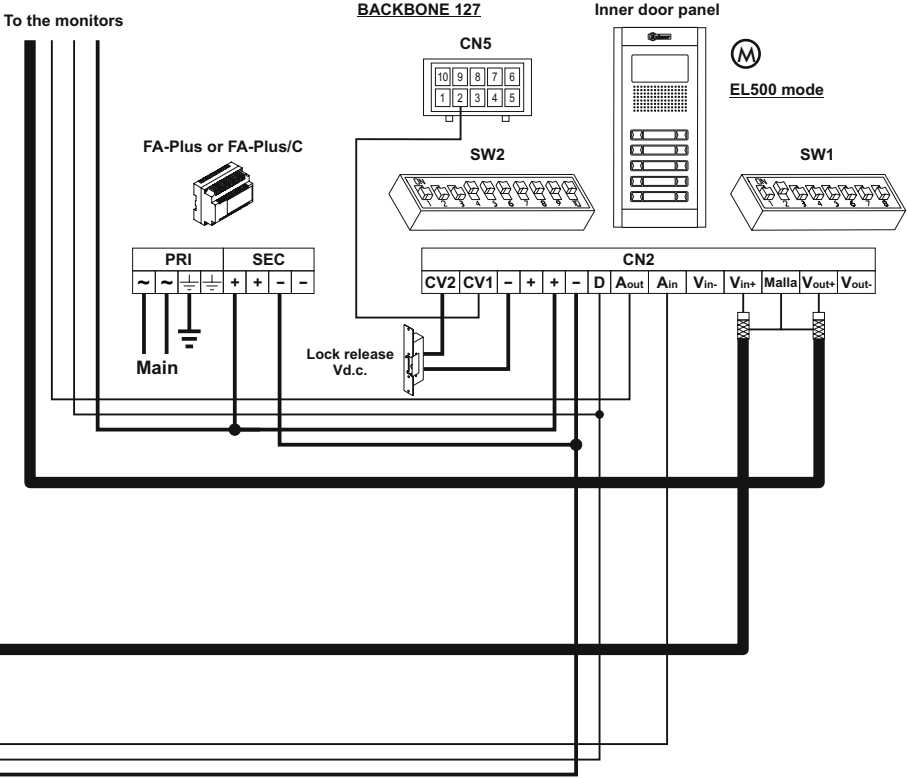
Remove the end of line jumper of all the distributors except in the last one.

In case of audio systems only, do not use coaxial cable neither distributors. On the inner buildings backbones, coaxial cable must be replaced by a negative wire.

In video systems with twisted pair use the D6L-Plus/2H distributor instead of D4L-Plus distributor. Take off JP1 jumper of all the distributors except in the last one. Add a negative in the inner building installation riser, (see page 65).

Below shows the connection of the twisted pair instead of coaxial cable.





Video installation with general entrance door panel for residential complexes.

SECTIONS CHART	Distance			
	100m.	300m.		
Terminal	100m.	300m.		
+, -, CV1, CV2	1,50mm ²	2,50mm ²		
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²		
V _{in+} , V _{out+}	* RG-59	* RG-59	Coaxial	Sw1-3 Off (1)
V _{in-} , V _{in+} , V _{out+} , V _{out-}	CAT-5	CAT-5	Twisted pair	Sw1-3 On (1)

For longer distances than the specified contact with your distributor.

(1) See door panel manual.

* Coaxial cable characteristics RG-59 B/U MIL C-17, (see page 64).

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2006/95/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2004/108/CEE**, así como con la ampliación en la Directiva del Mercado CE **93/68/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2006/95/ECC**, Electromagnetic Compatibility **2004/108/ECC**, and as amended for CE Marking **93/68/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



Finalizada la vida útil del producto no lo tire en contenedores de basura, contiene una pila en su interior.

The product contains a battery, so it should not be thrown into a garbage container when it ends its useful life.



golmar@golmar.es
www.golmar.es



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.